

DON DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE. — Dernièrement, la Saint-Jean-Baptiste de Montréal faisait parvenir, par l'entremise de son président général, M. Eugène Thérien, un don de \$500.00 à notre poste CHFA. Les directeurs du poste ont décidé d'employer ce don à l'achat d'une machine à enregistrer de marque 'Ampex'. Cette photo fut prise au moment où cette machine était mise en opération. — L'on remarque, de gauche à droite: MM. Jean-Marie Fontaine, Dr Philippe Mousseau et André Déchène, respectivement directeur, président et vice-président de CHFA, Charles Ferland, ingénieur et Bernardin Gagnon gérant de CHFA.

Paroisses:

#### Faits et commentaires

#### Les Russes en Egypte

Ici aussi, on parle beaucoup de la présence soviétique sur les rives du canal de Suez. Selon le New-York Times, il y aurait ac-tuellement de 1,500 à 2,000 cituellement de 1,500 à 2,000 ci-toyens russes occupant en Egyp-te, des situations "actives". Sur ce total, vingt personnes seulement dépendraient de la représentation diplomatique de Moscou et trois cents environs seraient des tech-niciens du pétrole. Le reste...

Selon M. Sulzberger, du New-York Times, les services de rensei-gnements russes et égyptiens tra-vailleraient en collaboration consvalueraient en collaboration constante, les experfs russes auraient incité Nasser à se montrer intransigeant sur la question du Canal et deux cents communistes des pays satellites auraient été envoyés très récemment en Egypte pour aider leurs camarades russes.

Il y aurait également au Caire soixante-deux chinois de Mao-Tse-Toung dont certains, de re-ligion musulmanne, occuperaient des chaires à l'Université El Az-

#### Les Allemands n'ont pas perdu le sens de la discipline

Selon une enquête effectuée dernièrement par l'Institut de son-dage de l'opinion publique de Bielefeld, les Allemands seraient une des populations les plus sa-ges, les plus sérieuses et les plus heureuses du monde.

Jugeons-en un peu:

Jügensen im per.

54% des jeunes Allemands de
moins de vingt ans estiment que
le premier devoir des hommes est
d'obéir avec joie aux lois de l'autorité, tandis que 41% d'entre eux
déclarent que la politique concerne seule le gouvernement et que
la population ne doit s'en occuper à aucun prix.

Sur cent jeunes, 84 sont con-tents de leur sort et 51 désirent avant tout une situation stable. Enfin, et toujours sur cent, il avant tout une situation stable. Enfin, et toujours sur cent, il n'en est que quatorze qui soient mécontents de leurs supérieurs.

Tant de qualités effraient un

#### Disparition d'un des derniers bastions de la vieille Inde

de la vieille Inde

Le Nizam d'Hyderabad, considéré comme un des hommes les plus riches du monde, vient de voir s'effonder sa domination sur un des derniers états de l'Inde féodale. Par une loi du Parlement indien effective depuis le ler Novembre dernier, l'Etat d'Hyderabad dont le territoire couvre le cinquième de la France est rattaché à plusieurs états dépendants du gouvernement de Delhi. Onze millions de ses habitants seront incorporés dans l'Etat d'Andra et sept autres millions seront citoyens des Etats de Mysore et de Bombay. citoyens des de Bombay.

Rappelons que l'indépendan-ce d'Hyderabad date du XVIIIe siècle où les conquêtes de la dy-nastie des Nizamshashi, responsa-ble de l'établissement de l'islamis-me dans cette région centrale des

### Résultats de notre "Journée de L'A.C.F.A."

#### Dans la plupart des cas, ce ne sont que des résultats partiels.

Objectifs : Versé à date :

	Beaumont300.00		307.00
	Bonnyville500.00		440.00
	Breynat 50.00		
	Brosseau 50.00		40.00
	Calgary175.00		
	Chauvin 50.00		
	Cold Lake 80.00		
	Donnelly250.00		309.50
	Eaglesham 80.00		
	EDMONTON:		
	Immaculée-Conception700.00		141.50
	St-Joachim900.00		356.50
	Ste-Anne 50.00		25.00
1	200.00		
	Falher600.00		
	Fort Kent		
	Girouxville400.00		157.00
	Guy 80.00		137.00
	Jean-Côté150.00		
	Joussard 35.00 LaCorey 50.00		54.50
	LaCorey		34.30
	Lafond		43.00
	Lamoureux100.00		363.00
	Legal450.00		303.00
	Mallaig150.00		
	Marie-Reine et St-Isidore 50.00		243.00
	McLennan175.00		243.00
	Morinville600.00		
	Nampa		
	Picardville150.00		
	Plamondon200.00		
	St-Albert150.00		70.50
	St-Edouard100.00		10.50
	Ste-Lina100.00		
	St-Paul700.00		
	St-Vincent125.00		91.25
	Spirit River 50.00		91.25
	Tangente		-0.0-
	Thérien		58.05
	Végreville100.00		100.00
	Vimy		144.00
	Divers		22.00
	Total		32,965.80
	atomá . T	éo Ayotte,	
	signe : 1	sorier de la	"Tournée"
	Tres	orier de la	Journee

Indes, séparèrent cet état des puissances de Mysore et de Bom-bay auquel il est en partie rat-taché aujourd'hui.

En principe, le Nizam, s'il voit obligatoirement diminuer sa prodigieuse fortune constituée surtout par les redevances de ses sujets, reste le gouverneur honoraire des régions divisées.

#### L'homme rouge

Juste avait les événements que l'on connaît et qui ont orienté l'opinion de la capitale Egyptienne vers des sujets un peu plus importants, on parlait beaucoup, au Caire, d'un des mystérieux passagers de l'avion perdu en Méditerrannée.

On sait que sur les deux a-vions qui ont quitté, 48 heures avant l'attaque Israélienne, l'aé-roport de Beyrouth pour ramener au Caire le chef de l'armée de au Caire le chef de l'armée de Nasser et son état-major, un seul est arrivé à bon port.

L'avion malchanceux a disparu L'avion malchanceux a disparu avec dix officiers Egyptiens. Selon les rumeurs dignes de foi, 
un onzième personnage auraft trouvé la mort dans cet "accident" provoqué, dit-on, par l'attaque d'un avion à réaction de 
nationalité inconnue. Cet hommes 
serait un expert soviétique des 
questions arabes, surnommé, tant 
au Caire quá Beyrouth ou à Damas le "Lawrence Rouge".

### **Molotov** retrouve une partie de sa puissance d'antan

Moscou, - Viatcheslav Molotov, re-Moscou. — Viatcheslav Molotov, re-levé il y a moins de cisq mois de son levé il y a moins de cinq mois de son res, a été nommé chef du ministère de la Régie d'Etat. A ce poste-clé, il sur-veillera les opérations du gouverne-ment soviétique.

Molotov dirigera un ministère com-portant de grands pouvoirs de régie, l'examen et — si nécessaire — l'émis-sion de plaintes contre d'autres unités gouvernementales.

Le ministère de la Régie d'Etat fut Le ministère de la Régie d'Etat tut pendant un certain temps sous l'empi-re personnel L. P. Beria, ancien chef de la police secrète. Le général Vsevo-led Merkulov a été démis de ce minis-tère à l'automne de 1935 et fusillé avec Beria, la veille de Noël, de la même année.

année.

(Cette nouvelle, comme toutes les nouvelles de Moscou, est passée par la censure). A l'extérieur de la Russie les diplomates considèrent la nomination comme un changement dans la lute pour le pouveir au sein du Kremlin. A Belgrade, capitale directoment concernée par la scission au Kremlin au sujet de la politique de communisme indépendant du président Tito, la nomination est considérée comme le retour de Molotov. Tito est l'ennemi de Molotov.

# La Survivance

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. - F.C.F.C.)

EDMONTON, ALBERTA Mercredi le 28 novembre 1956

## Prochain Congrès de l'ACFA, en février

#### Un jeune réfugié hongrois raconte ce qu'il a vu

Montréal. — Un jeune Hongrois, qui prit part à la révolte de Budapest, a éclaté en sanglots à l'aéroport de Montréal après avoir raconté comment les Russes abattirent des femmes et des

Russes abattirent des remanes et dom-cinfants.

Le jeune homme en quistion est âgé de 25 ans. Il se nomme Ferenc Hoff-man. Il est arrivé à Montréal en com-pagnie de quatre autres réfugiés hon-mais.

pagnie de quatre autres relugiés hon-grois.

Il expliqua avec force gestes com-ment les Soviets s'y prirent pour tuer des personnes sans défense. Il a dit que les Russes piétinaient les cadavres.
"Terrible terrible trace communis-tes saistient des femmes et des enfants te les abattient comme on abat des animaux. Ils les abbatirent avec des conteaux de boucherie. Croyex-moi, c'e-tait terrible, terrible ?"

Après avoir parté ainsi, le jeune boume a tombé ser sa chaise et ij a pleuré à chaudes larmes.

#### Submersibles russes dans la mer de Chine

Taïpeh, Formose. — L'agence de esse nationaliste chinoise signale que presse nationaliste chinoise signale que des sous-maris russes naviguent en mer de Chine; ils ont leurs bases dans le sud de la Chine.

Le correspondant de l'agence à Hong-kong a appris de Chinois commistes que des sous-maris de l'UR SS ont aussi fait escele à l'île d'Hainan.

Par ailleurs, on déclare que la présence de submersibles russes dans cette

région d'Asie fait suite au pacte mutuel de défense sino-russe.

général Burns

#### 104 morts dans un accident de chemin de fer, en Inde

de fer, en Inde

Bombay. — Un train rapide a plongé dans une rivière dont la rive avait été rongée par les eaux d'inondation. 104 personnes ont été tuées. Et le total final sera peut-être de 150 victimes.

L'accident a fait en outre 65 blessés; il s'est produit 175 milles au sud de Madras, en Inde.

La locomotive et six wagons sont tombés à la rivière. Le train, venant de Madras, ed dirigeait vers le port de Toticorin.

C'est la troisième tragédie ferroviaire survenue en Inde depuis deux ans; les deux accidents précédents avaient causé 350 morts.

#### Le Comité du Congrès en a fixé les dates aux 20 et 21 février 1957.

L'importance des questions qui y seront traitées en fera l'un des plus importants de toute l'histoire de l'ACFA.

Mercredi soir dernier, le Comité de l'ACFA se réunissait. Assistaient à cet-te Assemblée: MM. André Déchène, C.R., président général. Louis Desro-chers, Bernardin Gagnon, Lionel Tel-lier, Maurice Lavallée et Jean-Marie Fontaine et le R.P. Jean Patoine, o.m.i.

Il fut décidé que le prochain Congrès provincial de l'ACFA aurait lieu au gymnase du Collège Saint-Jean, les 20 et 21 février prochains.

Les élections de McLonnan auroni lien le même jour et les candidats pro-posés sont : MM. Alfred Canuel, Eu-gene Dubride, Paul Dubrile, Mme Si-mone Frey, MM. Hereste Lamoureux, Narcisse Lamoureux, Théodore Ouel-lette, Dr Paul Racette et Addand Ri-chet. — Cette liste de candidats est proposée par les membres du comité de nominations suivant : MM. Emile De-brile, Lucien Challfoux, Elzéar Bisson et le R.P. Albert Bouchard, om.l., curic Cinq de ces candidats doiven être élus comme membres du Comité Exécutif local.

local.

Diamanche prochain également, les membres de Guy éliront leur nouvel Exécutif. Le Comité de nonimations composait de MM. Emile Johnson, Auréle Lambert, Moise Lafleur et le R.P. Campagna, o.m.l., curé. Ce comité a choisi connne caudidats: Mme Bonét Aubin, MM. Roland Bastien, Fernand Bisson, Aimé Gosselin, Sébastien Jasmin, Gérard Johnson, Fortunat Lachance, Maurice Lambert, Aimé Lemuy, Gabriel Noel et Anatole Turcotte. Sept de ces candidats seront élus.

Nous sonhaitons bonne chance à tous

Nous souhaitons bonne chance à tous

ces candidats et nous félicitons toutes nos Paroisses de la Rivière-la-Paix de

l'intérêt qu'elles manifestent à la réorganisation de leur Cercle local de l'AC FA.

Damas. — Un communiqué révèle que les avions de transport commer-ciaux déstrant faire escale sur les rà-redrèmes de ce pays, ne doivent pas porter les insignes des nations ennomies de la Syrie, ou ceux des pays avec les-quels la Syrie a rompu ser relations diplomatiques. Cest concerne directe-

Les élections de McLennan auront

Des délégués de toutes les paroisses où il y a des membres de l'ACFA se-ront invités à prendre une part active aux délibérations de ce Congrès qui promet d'être extrêmement important. Tout procluimement, le Secrétarist indiquera aux intéressés comment ses délégations devront être organisées.

délégations devront être organisées.

Bien que ce Congrès n'aura pas à proprement parler de thème général, il sera appelé à étudier des problèmes de régie et d'organisation interne de notre Association. Les principaux points qui seront à l'étude durant ces deux pour de discussion intensive seront les suivants: le travail des Cercles locaux, un projet d'Absurance mutuelle entre les membres, orientation du Comité qui doit présider à la réorganisation du Conseil Albertain de la Coopération. Et la liste n'est pas encore close. Elle est suffisante expendant pour permettre d'eutrevoir et l'importance et l'intérêt que ce Congrès devrait susciter chez tous les membres.

Afin d'accorder plus de temps à la discussion de ces différents problèmes, les Rapports di travail accompli par les Comités seront imprimés à l'avance et distribués aux délègués. Les présidents de ces Comités n'en donneront qu'un bref résumé.

qu un bret resume.

Au coars du dernier Congrès, nous avions inauguré le système de Forums.

Ce système ayant obtenu un très vif succès, il sera maintenu et prétoctionné, afin de donner le plus de chance possible aux congressistes d'expriîner leurs opinions qui devraient réfléter l'opinion des membres des Cercles locaux qu'ils représenteront.

caux qu'ils représenteront.

Durant la soirée du promier jour du
Congrès, soit le 20 février, il y aura
une grande "Soirée de Gala", à la
quelle seront invités, en plus de tous
les Canadiens français de l'Alberta,
des représentants des autorités religieuses, ainsi que civiles et universitaires.
Parlant d'invités, les Associations nationales, tant de l'Ouest que de l'Estseront invitées, à déléguer des l'Estseront invitées à déléguer des l'EstLes congressités seront invités à

sentants à notre prochair Congrès.

Les congressistes seront invités à angender la Constitution de manière à assurer une meilleure représentation étutes les régions de l'Alberta, sur le prochain Exécutif central. Il est fort probable que nous demanderons que ces représentants de ces différentes régions soient étuis par les délégués de ces régions, au lieu d'être élus par les délégués de ces régions, au lieu d'être élus par les désprés comme la chose se pratiquait jusqu'à maintenant.

Ce sont là les principales décisions auxquelles se sont arrêtés les membres du Comité du Congrès. Elles indiquent le sérieux avec lequel ce prochain Con-grès est organisé et elles devraient stinuler grandement l'intérêt de nos Cercles locaux à l'endroit de ce Congrès. Une chose demeure certaine, c'est que nous nouvons et nous devons en faire un éclatant succès. Seule, la coopéra-tion de tous nous le permettra.

—La lutte est la condition du succès; notre ennemi, c'est notre auxiliaire. R. Peel

#### Cerclès locaux de l'ACFA en voie de réorganisation dans la Rivière-la-Paix M. Eugêne Trottier reçoit partout

# un accueil enthousiaste. dimanche prochain, le 2 décembre. Le comité de nomination était constitué de MM. Edonard Cimon, R. Thibault, Jos. Filion, L. Maisonneuve et le R.P. Alfred Bouchard, o.m.i., euré. Ce Comité le préparé une liste de 12 candidats et les membres seront appelés à enhoisir sept. Voici la liste de ces candidate: Mmes Maurice Beauchamp, Cérard Maisonneuve et L.-Ph. Moptin, et MM. Bjhège Boulet, Charles Cimon. Lévis Cloutier, Gérard Filion, Jean-Luc Forcier, Emile Guérin, Herés Johason, Gérard Mercier et Raymond Maisonneuve.

un accueil enthousisse.

A la suite du grand Balliement des Canadiens français de la Rivière-la-Paix, tenu à Falher, le 21 octobre, nos compatriotes se sont lancés dans le travail d'organisation et de réalisation de la "Journée de l'ACFA". Maintenant que ce travail est à peu près terminé, ils voient à reconstituer leurs Cerlos locaux dans tottes leurs belles paroisses. Ils sont aidés, dahs ce travail par, M. Eugène Tottier, propagandiste de l'ACFA, qui nous rapporte que "teut ve admirablement bien".

Voici où l'on en est actuellement : l'on organise des élections par bulletins

## Commandement assumé par le

#### Le commandant canadien des forces des Nations unies arrivé au Caire.

Le Caire. — Le major général E.L. M. Burns est arrivé au Caire pour pren-dre le commandement des hommes que l'ONU lui a assignés pour assurer, la paix au Moyen-Orient. Le général canadien, vétéran de la commission de trêve en Palestine qui n'avait rien d'autre que des drapeaux aveux economiès en triste n'avait pression de proposition de l'acceptance de la proposition de l'acceptance de la proposition de l'acceptance proposition proposition de l'acceptance proposition de l'acceptance propos

pour accomplir sa mission, a exprimé sa satisfaction d'avoir ainsi reçu des hom-

satisfaction d'avoir ainsi reçu des hommes et des armes.

Tout semble indiquer que son travail ne sera pas facile.

Pour le noment, les Egyptiens semblent accueillir avec enthousiasme la nouvelle force policière de l'ONU. Ils semblent croire que l'ONU est de leur côté, qu'elle les aidera à conserver le contrôle du canal de Suez et à remporter la bataille contre la Crande-Bretagne, la France et Israel.

Par contre les Britanniques, les Français et les Israéliens ont signalé qu'ils avaient commencé à retirer des troupes d'Egypte. Mais Israél attache encore des conditions au retrait total de ses soldats. La Grande-Bretagne a carrément déclare q'u'elle n'a pas l'intention de se retirer complètement d'Egypte tant que ce pays n'acceptera pas les six principes de la résolution du Conseil de s'écurité. L'un de ces principes retirerait le canal du contrôle politique de l'Egypte.

Accusations portées par la Syrie

Israël et la Syrie ont échangé des accusations et des déhégations sur de présumées concentrations de troupes à la frontière syrienne. A Tell aviv, M. Walter Eytan, du ministère isralien des Affaires étrangères, a déelaré que les accusations de la Syrie sont une pure invention. Il a invité les observateurs de l'ONU à inspecter la région.

La Syrie a répété que des "concentrations massives" sont assemblées en 
Israël.

A Port-Saïd, les autorités britanni-ques et françaises ont interdit toute as-semblée de plus de 12 Egyptiens. Les Français ont annoncé que deux gar-connets égyptiens, ágés d'euviron 12 à 14 ans, out été tués par les troupes fran-çaises, mercrefa, lorsqu'un jeep a été entouré par une foule égyptienne.

La force de l'ONU s'élève à plus de 800 hommes à Port-Saïd et à Abu Suweir, base aérienne dans la zone du ca nal de Suez. Elle est armée de fusils de mitrailleuses et d'armes antichars:

de mitraileuses et arinus anuccians.

Le général Burns a déclaré qu'il combattra s'il est attaqué, mais la force a
plutôt un caractère symbolique et moral. Elle comprend maintenant des Suédois, des Norvégiens, des Danois, des
Colombiens, des Indiens et des Yougoslaves.

ment les compagnies : çaises et britanniques.

#### Une famille de Robin-des-Bois



La chasse peut être un passe-temps peu dangreux pour tous les membres de la famille, si l'on ne se sert que d'ares et de flèches. Cest ce que préche un Robindes-bois moderne, M. Craydon Hay, qui habite l'Île Manitouline, dans le nord de l'Ontario. Le chevreuit labonde dans ses parages, et il a décidé que toute sa famille en feraît la chasse, mais à la façon des archers de jadis. Mme Donna McDonald, une voisine qui a initié Pæemple des



(Protes Gartiar Press Canadian) montre une belle pièce qui enrichira sa garde-manger prifiée. A droite, c'est la famili Hay, à l'affit. Majeré csi ousiasme, il faut dire qu'il est plus difficile de chasser à la equ'ave le armes à feu. Il faut dépiser l'animat et s'en ocher avec le minimum de bruit jusqu'à bonne portée, ce veut dire de 30 à 40 verges au maximum.

gnies israéliennes, fran-

Le retour des

### La Survivance

formadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109e Edmonton, Alberta, Fonde le 16 novembre 1928. Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Rédacteur en chef : Jean Patoine, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT : Provinces de l'Ouest : \$2.50 par an ; Québec : \$3.00 par an ; Etats-Ulis et Europe : \$3.50 par an ; Organe officiel des Associations françaises G'Alberta et de Colombie.

Autorisé comme envoi postal de le deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa. MERCREDI LE 28 NOVEMBRE 1956

#### Prochaine nomination à la Cour Suprême de l'Alberta.

Il est de tradition que les Canadiens français de l'Alberta aient toujours un représentant parmi les Juges de la Cour de District. Voilà qui est très bien!

Il est également de tradition que les catholi-ques de l'Alberta soient représentés par deux Juges à la Cour Suprème. Voilà qui est également très bien!

Malheureusement, ces deux juges catholiques de la Cour Suprème de l'Alberta n'ont jamais été des Canadiens français. Voilà qui est beau-coup moins bien!

Car, si l'on tient par cette nomination, à hono-Car, si 'on tient par cette nomination, a hono-rer les Catholiques, il semblerait tout-à-fait normal que l'on pense aux Canadiens français qui sont catholiques dans une proportion de 80% de leur population totale, alors que les Catholiques d'origine britamique ne le sont que dans une proportion de 9,5%. En effet, sur 399,432 Albertains d'origine britamique, il y a 49,978 Catholiques, sur 56,188 d'origine française, il y a 44,954 Catholiques. Tant qu'aux Ukraniens catholiques, leur proportion est de 48,7%. Il ne fait donc aucun doute que du simple point de ue numérique, les Franço-albertains ont d'roit à être représentés à la Cour Suprème de l'Al-berta.

berta.

Cest d'ailleurs ce qui a été bien compris dans d'autres provinces. Au Manitoba et en Saskatchewan, par exemple, alors que la situation des Canadiens français, en regard de la population catholique est à peu près la même que la nôtre, lou a toujours eu soin de nommer au moins un Canadien français à la Cour Suprème. Nous ne comprenons pas très bien pourquoi l'on n'a jamais eu la même délicatesse à l'égard de notre groupe tehnique de l'Alberta.

Les autorités fédérales, de qui relève cette nomination, doivent savoir également que les Canadiens français ont joué un rôle de premier plan dans la déconverte et la civilisation de l'Ouest canadien. Ils ont ainsi acquis à leurs descendants un droit à la recomaissance officielle que n'ont pas ceux qui sont venus s'établir ici, il y a cinquante ou soixante ans.

Nous croyons sincèrement que le temps soit

Nous croyons sincérement que le temps soit venu de réparer cette omission que nous voulons croire involontaire. Ce n'est un secret pour personne que Son Honneur le Juge W.A. MacDonald doit prendre sa retraite tout prochainement. Avec son confrère. l'Honorable Hugh John MacDonald, il représente, à la Cour Suprème, l'élément catholique de l'Alberta.

Nous ne voyons pas pourquoi le successeur du Juge retraité ne serait pas un Canadien français. Nous avons actuellement, en Alberta, environ 25 membres du Barreau et nous nous refusons à croire que parmi eux, il ne s'en trouverait pas un seul qui soit qualifié pour remplir digament eette importante fonction.

cette importante fonction.

Nous ne voulons pas faire de politique, mais nous croyons opportun de rappeler aux autorités concernées qu'en Alberta, tout comme dans les autres Provinces, les Canadiens français ont toujours fait très largement leur part pour porter unaintenir au pouvoir le parti fédéral actuel. S'ils ont été sourds jusqu'à maintenant aux offres des autres partis et s'ils ont traditionnellement accordé leur confiance au Premier Ministre actuel et à son prédécesseur, c'est sans doute que, comme groupe ethnique, ils en espéraient une meilleure compréhension et un peu plus de justice.

Que l'on veuille bien ne pas les décevoir!

#### Difficile à concilier

Un directeur de

télévision visite

un cloître

Au cours d'un interview publié la semaine der-nière dans "TEdmonton Journal", le Premier Mi-nistre Manning aurait affirmé que le Gouvern-ement est à étudier la question de dividendes aux citoyens de l'Alberta, soit sous forme d'agre-versé individuellement, soit sous forme d'amé-liorations qui seraient réalisées par l'entremise des municipalités. En mème temps, l'Honorable Hinman préconi-

#### La Bible vous parle

Ne nous lassons pas de faire le bien; en son temps viendra la récolte si nous ne nous relàchons pas. (Gal. 6, 9)

suit son projet de Taxe de vente.

Nous ne pouvons absolument pas réconcilier ces deux notions. Si la Province a les moyens de payer des dividendes, elle na súrement pas besoin de Taxe de vente, à moins que l'on ne veuille réaliser cette paraphrase : "M. le Premier Ministre Mauning donne: M. le Trésorier provincial l'enlève; que les deux soient bénis!"

En ce qui concerne le projet de dividendes payés aux citoyens, nous rappelons à M. Manning qu'il n'y a rien qui puisse être aussi démoralisant pour un citoyen honnête, économe et travaillant, qu'un don en argent purement gratuit. Nous savons que l'idée de dividende est conforme à la doctrine du Crédit Social, mais cela ne read pas cette idée moins trompeuse. Il est mal d'habiture les citoyens à considérer le Gouvernement comme un Etat-Providence.

comme un Etat-Providence.

Si des dividendes doivent être payés, la seconde manière exprimée par le Premier Ministre est de beaucoup la meilleure. Ces dividendes pour raient être payés sous forme d'octrois aux municipalités, d'aide aux hôpitaux, de subventions à Féducation, etc., et l'on pourrait mentionner au moins une douzaine de domaines de ce genre. Mais c'est un faux principe que de payer des dividendes aux individus. Nous demeurons assurés que M. Manning le sait fort bien.

(Vegreville Observer)

#### Suez et l'opinion publique

Selon un sondage de l'Institut Américain, d'opinion publique reproduit par le New-York Herald Tribune, l'action des Israéliens et des Franco-Britamiques en Egypte serait condam-née par la majeure partie de l'opinion de nom-breux pavs. née par la majeure partie de a pribreux pays.

Nous sitons textuellement ce journal:

Action Action
Israélienne FrancoBritannique

	Britanniqu	
Etats-Unis	,	
New-York — Washington — Chicag   Approuvent	(0) 15% 62% 23%	
Australie (Melbourne)		
Approuvent         31%           Désapprouvent         43%           Sans opinion         26%	49% 40% 11%	
Canada (Toronto)		
Approuvent         25%           Désapprouvent         43%           Sans opinion         32%	43% 40% 17%	
Autriche (Vienne)		
Approuvent	23% 75% 2%	
Finlande (Helsinki)		
Approuvent 12% Désapprouvent	8% 82% 10%	
Italie (Rome-Milan)		
Approuvent	14% 69% 17%	
Norvège (Oslo)		
Approuvent	7% 93%	

Approuvent ...... Désapprouvent ............ Sans opinion ...... Pour l'Angleterre, le New-York Herald Tri-une donne les chiffres suivants, qui viendraient e l'Institut Anglais d'Opinion Publique: 37% les habitants de la Grande-Bretagne approuve-aient l'initiative franco-anglaise, 44% seraient outre, et 19% n'auraient pas d'opinion.

...60%

74% 24%

Allemagne (Bonn)

contre, et 19% n'auraient pas d'opinion.
Les sondages valent ce qu'ils valent. Contentons-nous de rapprocher les chiffres donnés pour l'Angleterre par le New-York Herald de eeux publiés par le New Chronicle qui n'a jamais cessé de combattre la politique de Sir Anthony Eden.

D'après le News Chronicle, 53% des Anglais approuvent les opérations de Suez et seulement 32% y sont hostiles.

voisines.

Dans son sermon, il a déclaré:
"L'homme n'avait jamais été aussi
meuritr qu'en ce XXe siècle où l'on
cualte les droits de l'homme.

Des institutions monstrueusses ont
été crées dans divers pays pour gouerner le peuple. Elles étaient gleines
de mensonges. Leurs Constitutions étaient ceusées être pour le profit des
citayens. En même temps elles les opverancient durantiere.

être aimé plus qu'une machine, un trac-teur ou une usine".

Jérusalem. (CCC) — Son Exc. Mgr Alberto Gori, patriarche de Jérusalem, dont la juridiction s'étend en territoire aussi bien israélien que jordanien, a demandé à toutes les églises soumisses à son autorité, d'offrir des prières spéciales pour que les Lieux Saints soient épargnés par les hostilités.

#### Un documentaire consacré au texte des évangiles

ainsi que des ouvrages richement en-luminés, tels que, notamment la "Bi-ble carolingienne" de l'Abbaye de St-Paul-hors-les-Murs de Rome.

#### DEUX CARDINAUX ONT RECU DES DISTINCTIONS ESPAGNOLS

DES DISTINCTIONS ESPACNOLS Madrid. (CCC) — A l'occasion du 20e anniversaire de son accession au poste de chef de l'Etat espagnol, le général Franco a confié, notamment, le titre de Crand-Croix de l'Ordre de Charles III à Son Em. le Cardipal Valerio Valeri, et l'Ordre d'Esabelle-la-Catholique à Son Em. le cardinal Maurice Foltin, archevêque de Paris.

CASTELGANDOLFO

### La résidence d'été des Papes et son histoire

#### par Fernand Hayward.

Lorsqu'on apprit, sous le pontificat de Pie X, que le cardinal Secrétaire d'Etat Merry del Val allait passer quel-ques semaines de repos à la Villa pon-tificale de Castelgandolfo, bien des personnes furent surprises d'appren-dre qu'outre le Vatican, le Saint-Siè-en poss'dils teores fittes en susfruit. ge possédât encore, fût-ce en usufru une demeure sise en dehors de l'ai étroite et limitée des Palais Aposto

ques.
Cest que, aussi bien, la captivité
volontaire du Saint-Père qui durait
depuis le 20 septembre 1870, avait un
peu brouillé les idées et engendré des
confusions. En réalité, la Loi des Gaconfusions. En réalite, la Loi des Gar-ranties; promulgée en mai 1873 et ja-mais reconnue par Pie IX et ses suc-cesseurs, prévoyait que le Souverain pontife, après la perte de ses Elats, conservait la jouissance de la Villa de Castelgandolfo avec ses dépendan-

ponnte, apres la perte de ses Estats, conservait la jouissance de la Villa de Castelgandolfo avec ses dépendances.

Les villégiatures du cardinal espagnol furent qu'un épisode vite oublit. On ne-reparla de la propriété pontificale au cour des Châteaux Romains qu'au moment où furent stipulées et signés les accords du Il février, dits Accords du, Latran, qui mettaient un point final à l'épineus Question romaine. A cette occasion, et en dehors de l'érection en Esta indépendant de la Cité du Vatican, on reparla de Castelgandolfo, de la belle Villa qui venait s'ajouter aux différents édifices, basiliques et palais auxquels les Patti latéranensi reconnaissaient le privillege de l'extertioralité. Le gouvernement italien, en l'occurence, avait voulu agrandir le propriété pontificate en lui adjoignant la Villa Barberini. Et comme on cânt darso en régime totalitaire, le prince Barberini apprit par les journaux qu'il était exproprié, avec indemnité, bien entendu. Les Barberini sont une famille d'autant plus attachée au Saint-Siège qu'elle a domé à l'Eglise le grand Pontife Urbain VIII. Le prince s'empressa d'écrire à Sa Sainteté l'ei XI qu'il était lexprouvé, de la contrait de l'entre de l'entre d'entre d'entre d'entre d'entre d'entre d'entre l'entre d'entre d'

gré, Pie XI alta voir de ses pincyes yeux les travaux effectués à Castelgan-dolfo, puis il y fit quelques séjours, as-sez brefs au début, de plus en plus prolongés lorsque sa santé déclina et qu'il eut surmonté la grave crise qui faillit l'emporter en 1936. Certains dé-tails de ces villégiatures sont restés mémorables. La plus notoire fut celle de 1938. Le départ du Pape coincida

au début de mai avec l'arrivée de Hitler à Rome. On a voulu voir là une
protestation du souverain pontife pour
la venue dans la Ville éternelle de
celui que les bonnes femmes du popolino romain appelaient l'"Antéchrist",
peut-être ne s'agissait-il que d'une coincidence. Il en est d'heureuses...

Au mois de févires uviant Pie XI
était mort Quinze mois après l'élection
de son successeur, l'Italie entrait en
guerre: juin 1940... Trois ans plus tard,
la gracieuse petite ville d'Abhano qui
fait presque corps avec Castelgandolfo,
était ravagée par un océan de fer et
de fen. La populution -terrorisée, où
morts et blessés ne se comptuient plus,
cherchait un refuge dans la Villa que
protégeait le drapeau jaune et blane
du Saint-Siège. Près de deux mille
de ces malheureux y campaient, dans
les salles du palast, dans les étables
de la ferme, dans les jardins, partout
où un coin permettait d'attendre en
tremblant que la menace de mort suspendue sur les têtes s'édigenert enfin,
cur Pie XII avait voulu que sa demeure
fitt accueillante à tous.

Le cauchemar prit fin. La belle de-

car Fie M a Vait count que sa decrea Fie M avait count que sa destinate à tous.

Le cauchemar prit fin. La belle demeure, rendue à sa véritable destination, avec son parc immense aux al-lées bien tracées, ses grandes salles sobrement meubléées et artistiquement arrêce, l'air balsamique qu'on respire en cette région, la splendeur de ses conchers de soleil, redevint le lieu de villégature prêt à recevoir l'infatigable pontife, qui, sous le règue précédent avait fuit, en qualité de Secrédent avait fuit, en qualité de Secrédent Attant, que de fugitives apparitions, tout juste le temps de sounetre au Saint-Père, son rapport sur les affaires en cours. En revanche, deven pape, Pie XII s'epit de cette magnifique résidence et se plut à y séjourner de plus en plus longuement.

Mais comme l'inactivité et le reposi-

mque ressource es plout a y separament de plus en plus longuement.

Mais comme l'inactivité et le repos sont des mots vides de sens pour un homme d'un aussi prodigieux rayon-mennet, il advint que Castelgandolfo, où il recevait autant de visiteurs et deplerins qu'au Vatienn, finit par acquierir une renommée mondiale et par être un souverir vivant pour un nombro incalculable de fidèles et même de simples vorgageurs qui avaient eu le privilège d'y être accueillis et y avaient entendul, pour la phypart dans leur propre langue, un de ces discours incubilables dont l'illustre Portife ne fut jamais avare, comme aussi d'y avoir reçus a bénédiction.

Il était naturel que la résidence estimate de la comme de la résidence estimate de la contrait de la contr

d'y avoir reçu sa bénédiction.

"I de tait naturel que la résidence estiulé des Pontifes romains, redevenue
un centre si vivant pendant plusieurs
mois de l'ameé à la frevur des Accords
du Lutran, excitait la curiostié d'un
grand nombre dans la mesure même
où s'étendait davantage sa renommée.
Castelgandôlor, que tant de visiteurs
et de pèlerins connaissent aujourd l'uni,
évoque, dans son cadre anène et harmonieux, quelque chose de plus intime

## **ALEXANDRE DUMAS FILS** SON THEATRE ET SON ESPRIT

Les Dumas reprennent de temps à antre la vedette. Tantôt le père, tantôt le fils. Les deux Alexandre ne sont pas près de tomber dans l'oubli. Il est vrai que l'un donna Les trois mosquetaires, l'autre La Dame aux camélias. C'est, as-sez pour que leurs deux noms, qui n'en et qu'un, ne disparaissent point. A Paris, on a repris à la Comédie-Francise Le Demi-Monde du fils, pièce oubliée depuis longtemps, qui conserna l'everyession dont l'auteur est 

C'est à La Dame aux Camélias que Jumas fils doit surtout sa célébrité. Le Dumas fils doit surtout sa célébrité. Le livre est à l'Index depuis 1863. Le roman date de 1847, la njuèce de 1849. En route pour l'Italia, mais obligé de s'arrêter à Marseille à cause d'une bourse à sec, le jeune Dumas, qui avait alors vingt-cinq ans, décida de tirer une pièce de son livre. Il suivait en cela le conseil d'un vieil ami de son père, Antony Béraud. Il écrivit les deux premiers actes en trois jours, les autres en un mois. La pièce ne fut montée que par hasard au Vaudeville, alors sis place de la Bourse, en 1852. Le théâtre était mal en point, après l'échec d'une autre ceuen point, après l'échec d'une autre oeu-vre, et le directeur décida, sur le conseil des comédiens qui la connaissaient, de

tirer la Dame du tiroir où elle dormait.
Le Tout-Paris assistait à la première: duc de Morny, frère naturel de Napoléon III et souverain en fait de la France, accompagné de la belle contesse Lehon, née Mosselman, qui l'avait mis sur le chemin de la fortune; le banquier Mirès qui était, sauf erreur, seraélite; les plus célèbres en l'époque, Gustavenin. mis sur le chemin de la fortune; le banquier Mirès qui était, sauf erreur, is-raellte; les plus célèbres critques de l'époque, Custave Planche et Jules Jain, Théophile Gauthier, Paul de St-Victor. Le rôle de Marguerite Cau-hier était tenu par Eugènie Doche, cependant que Fechter interprétait Armand. Malgré ses faiblesses, la pièce connut deux cents représentations, ce qui était pour l'époque un formidable succès.

On a dit d'Alexandre Dumas, que son œuvre la plus célèbre était son fils, prénommé comme lui Alexandre. C'est une boutade, mais qui s'appuie sur quelque chose. Le jeune Dumas travailla beaucoup, souffrit de sa naissance irrégulère, étant enfant naturel, en acquit une amertume qui influa sur son caractère et domna is son esprit un tour particulier. Il était né du futur auteur des Moussquetaires et de Catherine Lebay, jeune lingère qui demeurait à Paris sur le même palier que Dumas et sa mère, veuve d'un général de l'armée napoléonieme. Dumas accueillit ce fils comme il accepta les autres événements de sa vie colorée, le reconnut et l'éleva, cut la satisfaction de le voir devenir un écrivain comme lui. Il l'aimait beaucoup et n'eut pas à le regretter. Devenu vieux et pauvre, après avoir gagné et gaspillé une fortune par amée, le fils prit soin de ses derniers jours. Il décéda le '5 décembre 1869, après avoir requ les sacrements Alexandre fils mourut, lui en 1895. Il laissa plusieurs romans, mais se distingua surtout à la scène. Avec une réputation de moraliste, dont la morale-ne cadrait pas toujours avec celle de saint Thomas. Nombre de ses mots restent plus connus que ses pièces. Rappelons celui-ci, d'une reinarquable observation: "Le dévoir ? C'est ce qu'on exise On a dit d'Alexandre Dumas que on oeuvre la plus célèbre était son tion: "Le devoir? C'est ce qu'on exige des autres !

L'Illettré.

que le Vatican, malgré tout un peusolennel. Il fait surtout ressurgir d'un
passé loiatain une foule d'images pleines de vie et de charme, Qui ne se
prendrait à rêver à ce "passé vivant",
Comme de le de charme, Qui ne se
songeant au ben pape Benoît XIV, le
spirituel Bolonais, Prosper Lambertini, correspondant de Voltaire, objet
d'une tendre admiration de la part du
nui du cardinal de Tencia, archevêque
de Lyon, auquel il envoyait des lettres enjouées? Benoît XIV se plaisait
à Castelgandolfo, parcouraît avec un
vii plaisir la compagne environnante,
allait grapper à la porte des couvents,
silte aux patriciers romains propriétaires de Villas dans le voisinage.
Un autre Pape qui goûts beaucoup

res de Villas dans le voisnage.

Un nutre Pape (ui golta beaucoup la villégiature de Castelgandolfo fut Clément XIV; no connaît les tribuleitos de ce religieux conventuel propulé sur la chaire de sinh Fierre, et con butte aux intitigues et sollicitations des Cours pour obtenir de lui la suppression de la Compagnie de Jésus, Il finit par céder et mourut plus ou moins de chagrin pour avoir promulgué la bulle Dominicus ac Redemptor. end que Castelgandolfo fut (suite de la page 3)

Jésuites en Norvège

Oslo, (CCC) — Le parlement norvégien, par un vote de 111 vois contre 31 à mis fin à l'interdiction qui pesai depuis 142 ans sir la Compagnie de Jésus, en ce pays. La Constitution de 1814 sirphilt que "Les Jésuites et les autres ordres monastiques ne pourront être toltéré." La même Constitution qui pesait sur, eya et ét levée en 1851, puis en 1897, l'on a permis l'entrée de certains ordres monastiques ne Depuis quelques années pue campagne s'était dessinée en faveur du retour des Jésuites, en vertu de la Charte des droits de l'homme, adoptée aux Nations Linds et siège par la Norvège. Cette charte garantit l'entière liberté de religion. Le Cabinet norvégien avait présenté le projet de loi à la Chambre en 1983. Jésuites en Norvège

LE SAINT PATRON DES AGENTS DE PUBLICITE

Cité du Vatican. (CCC) — La Sacré Cité du Vatican. (CCC) — La Sacre Congrégation des Rites a donné comme saint patron et protecteur des agents de publicité saint Bernardin de Sien-prédicateur franciscain et réforne, prédicateur franciscain et mateur qui vivait au 15e siècle.

# Professionnelles

#### Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien 207-206, édifice du Grain Exchange Alberta Calgary

Dr J. Boulanger M.D., L.M.C.C., F.A.M.A. Médecin et Chirurgien

Edifice Boulanger — Tél.: 22009 Idmonton — Alberta

Dr E. Boissonneault 247, Edif. Birks, 104e rue et Jasper Edmonton, Alberta

Tél. bureau 21612 — rés. 87321

#### Marcel J. A. Lambert

Avocat-Notaire

Lindsay, Emery, Ford, Massie,
Jamieson & Lambert
201 édifice Banque Impériale
Tél. 42161 Edmonton, Alberta

#### Dr Charles Lefebvre

B.A., M.D., L.M.C.C.
Suite 4 Edifice LeMarchand
100e avenue et 116e rue
Tél.: bureau 85932 Rés.: 23528
Edmonton Alberta

#### Dr Richard Poirier

B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladie des enfants uite 5 René LeMarchand Mansie Tél. Bureau 82134 — rés. 85725

### Dr J. P. Moreau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie orthopédique - traumatologie
Suite 4 Edifice LeMarchand
100e avenue et 116e rue
Tél.: Bureau 85235 — rés.: 41768

#### Diamond, Dupuis & Dunn

Architectes licenciés 002 éd. Rawleigh, 10740 ave. Jasper Tél. 44808 — 41671 Le soir 72392

## Dr L.-P. Mousseau

M.D., L.M.C.C., F.A.C.S. Spécialiste en chirurgie Appt. 3, René LeMarchand Mansion Tél. 84577 Tél. rés. 25673

#### Dr A. Clermont

Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104e rue
et avenue Jasper
Tél.: rés. 82113 — bureau 25838

#### Dr Angus Boyd

B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. Maternité et maladies de femmes Suite 2, René Le Marchand Tél. 81620

#### J.-Robert Picard OPTOMETRISTE

Tél. Bureau 22342 Tél. Rés. 23949 10343 Ave. Jasper Edmontor

Dr Ray E. Piché

LeMarchand Mansion Tél.: 84928 Rés. 20060, Edmonton

### Dr James R. Leeder

Spécialiste en Maternit et Maladies de femmes Ste 1, René Lemarchan Tél 83833 — rés. 39326

#### J. Erlanger

Optométriste 303 édifice Tegler

Tél. bureau 27463 — résidence 2658

#### Dr Paul Hervieux

Dentiste 10104 - 124e rue angle 124e rue et avenue Jasper Tél.: bureau 81088 — rés. 85531

### Dr A. O'Neill

Bilingue 307 Immeuble McLeod Tél. résidence 28369 — bureau 24421

#### Peter A. Starko, O.D. Jos. J. Starko, O.D.

Examen des yeux 230 édifice Tegler — Tél.: 21248

André M. Déchène LLB, C.R. Avocat et Solliciteur, Duncan, Miskew, Déchène, Bowen & Craig ler étage, Edifice "Workman Compensation Board" 10048-101A Ave, Edm.—Tél.: 21151

#### Dr L. Giroux

associé au Dr F. D. Conroy 629 Tegler TAL 28271

Gérard-R. Lévesque Notaire Public Assurances feu et automobiles Comptabilité Téléphones: bureau 17; rés, 27 Falher Alberte

### Dr G.-René Boileau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
101 édifice Northgate
151 ave Jasper
monton, Albetra rés. 81881 10051 ave Jasper Edmonton, Albetra

#### Dr Arthur Piché B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien

Suite 10, Edifice Le Marchand Tél. bureau: 80497 — Rés.: 8394

#### Lionel R Tellier, C.R.

431 édifice Tegler · Edmonto Tél bureau: 21420 - 20797 Tél. résidence: 73110

## Dr Paul C. Racette

Dr Lois J. Racette M.D., L.M.C.C.

Médecins — Chirurgiens

#### McLennan Albert

Lucien Maynard, C.R.

Avocat 501 Agency Bldg Rés. 74430 Edmonton, Alta

#### Dr J. L. C. Perreault

Pratique générale 12408-118e Avenue Tel. 82446 Morinville: Tél. 44

#### Dr L.-A. Arès

B.A., D.C.
Spécialité: système nerveux,
disques intervertébraux
Suite 6 édifice Merrick — tél. 21087
Ave Jasper et 104e rue, Edmonton

## Un premier sermon du cardinal Wyszynski

un cloître

Rome. (CCC) — La Sacrée Congrégation des Affaires religieuses a donné
la penmission à un directeur de la tèdersion italienne de visiter un cloître
des Carmélites, dans le but de préparer
vec le plus d'exactitule possible une
émission télévisée des "Dialogues des
Carmélites, de Coerges Bernanos. Alle
Tatiana Pavlova a sotigneusement noté
les coutanes des Carmélites et s'est
inspirée de leur esprit pour diriger ce
chanac tité par Bernanos d'un roman de
l'écrivain allemand Certrud von le Fort,
qui a fait le récit des souffameses d'un
groupe de Carmélites au cours de la
révolution française.

Paris. (CCC) — C'est dans l'église de Sainte-Croix, à Varsovie, que le pri-mat de Pologne avait pris la parole pour la dernière fois avant son arres-tation. C'est là qu'il a célébré sa pre-

mière messe pontificale après sa libé-ration, au milieu d'une foule débor-dante sur le parvis et dans les rues

primaient davantage. L'homme a droit à la vérité, à la liberté, à la justice, à l'amour. Il doit

Rome. (CCC) - Un documentaire Rome. (CCC) — Un documentaire silbustant la transmission fidèle du texte des Evangiles à travers les sièces, depuis les origines de la prédication apostolique jusqu'à nos jours, a cét otumré à la Bibliothèque vaticane. On verna ainsi apparaitre pour la première fois à l'écran, en couleus, des codes d'une très fiante valeur, tel le "Codes Valicanus" sur paprus, du XIVe siècle, qui est le plus fameux, ainsi une des ouvrages réthounet en-

#### Vibrant hommage rendu à la mémoire de M. l'abbé J.-A. Normandeau

Par M. Rodolphe Laplante, parlant au "Réveil rural", de Radio-Canada.

Nous croyons opportun d'évoquer à cette tribune la figure d'un prêtre qui vient de mourir dans l'Ouest canadien et qui a été un grand artisan de la cause

et qui a été un grand artian de la cause agricole tant dans notre province qu'au Mantoba et en Alberta. Monsieur l'aibbé Joseph-Aldric Normandeau est décédé le trente et un août 1956, à l'hôpital Saint-Joseph d'Edmonton, à l'âge de quatre-vingt deux ans. Il était né dans la province de Québec, exactement à Saint-Louis de Gonzague, près de Beauharnois. Il aisse deux frères et cinq soeurs abundant la Révérende Sour Paul Sainte-Marie de Montréal et Louis Normandeau bien connu dans les mouvements copératifs de l'Alberta, notamment au sein du Wheat Pool de cette province. La raison pour laquelle nous évo-

La raison pour laquelle nous évo-quons la figure de l'abbé Normandeau, quons la figure de l'abbe Normandeau, c'est que toute sa vie fut consacrée à la cause agricole et à l'agriculture en puissance qu'est la colonisation. Ce prêtre que l'on disait frêle, qui était claudicant fut appelé à la prêtrise après un court stage dans le fonctionnarisme.

Un jour, Suge cams le roncotomarisme.
Un jour, Son Excellence Mgr Clut,
o.m.i., auxiliaire de Mgr Farand, o.m.i.,
vicaire apostolique d'Arthabaska, se
rendit dans l'Est et c'est probablement
là l'origine de la vocation de missionnaire-colonisateur de M. l'abbé Normandeau.

En octobre 1900, l'abbé Normandeau En octobre 1900, l'abbé Normandeau devient vicaire à la cathédraide de Valleyfield. Dès 1901, il sera accepté par Mgr Vital Grandin, o.m.i., dans son diocèse de Saint-Faul. Il fut curé à Saint-Fierre de Villeneuve en 1901 et son activité de curé titnérant, de pasteur, de missionnaire-colonisateur commence, pour ne plus s'interrompre qu'à sa mort.

Il passe d'une paroisse à l'autre, fit partie des grouoes de missionnaires-

Il passe d'une paroisse à l'autre, fit partie des groupes de missionnairescolonisateurs, dirigeant ses compatriocie de la province de Quebec ou de la 
Nouvelle-Angleterre qui convoitaient 
des terres dans les grandes plaines de 
l'Onest. Il accepta l'une après l'autre, 
des cures minables, des cures des petitles 
colonies, où chacun des paroissiens était 
aux prises avec les problèmes de l'établissement et de l'installation du débatent.

blissement et de l'Installation du dé-butant.

La plume en main, puis par la suite à l'aide de son dactylographe, il Ança-épitres, plaidoyers, lettres aux jour-naux, revues, associations. Il entretint une correspondance sans relâche, invi-tant l'un, pressant l'autre à aller lui ren-dre visite dans l'Ouest canadien. Et là, à cheval et parfois à pied malgré son infirmité, muni d'une canne, il indi-quait à ses visiteurs de passage, les possibilités qu'il y avait de se tailler là un lot de colonisation susceptible d'êtte transformé par la suite en une ferme modèle. Il cômplète ainsi les vi-des de sa paroises, érempare des lots et comme il le déclarait dans le langage du pays: des quarts de sections. Et on le verra plus tard, à Villeneu-ve, à Lamoureux, à Legal. Puis rève incursion à Keewatin dans l'Ontario. Retour dans l'Ouest et cette fois, dans la région de la Rivière la Paix qu'il a tant aimée et au sujet de laquelle il a écrit force lettres faisant connaître le sol de cet immense grenier agricole. Si l'Històrie a consière ha mort

sol de cet immense grenier agricole.

Si l'Histoire a consigné la mort d'Edouard-A. Bernard, si elle a su dire d'Edouard-A. Bernard, si elle a su dire ce que l'agriculture lui otot, quelqu'un in jour, devrait se charger d'écrire la vie de cet abbé nerveux, frele, sms cesse en mouvement que fut l'abbé Normandeau. Si, comme la déclarer, d'acueux, en certains quatriers on a souffert d'agriculturisme, il en a certai-mement été atteint ou plutô non, il n'a peut-être pas entrevu les possibilités d'autustrielles, commerciales, l'annacières de son pays et surtout de sa province d'origine, mais ils or appelait que, fils de famille nombreuse, le problème de l'établissement était dans son temps l'établissement était dans son temps un drame pour la famille, pour la pa-roisse et pour l'Etat provincial ou fé-déral. Il avait vu le pays dans toute son

M No 35

étendue et il voulait que ses compa

étendue et il voulait que ses compatiriotes s'en emparent.

Cet homme qui almait le chant d'église, qui était doué d'une belle vois, fut toujours confiné à de petits proisses oi il y avait bien autre chose à édifier qu'une société horale. Si, comme la écrit quelqu'un, on se laissait aller à plaindre ce noble et grand boiteux, on avait tort car il était doué malgré tout d'une belle santé et il s'amusait de son infirmité avec une grâce charmante. Il permuta tellement, d'une paroisse à l'autre à la recherche de nouveaux lots de colonisation à offrir à des colons qu'il rencontrait partout, qu'un jour quelqu'un dans "La Survi-vance" d'Edmonton, l'appela: le curé de Partoutville et le nom lui est resté. Il s'en amusait gentiment.

L'une de ses soeurs l'accompagna dans ses périgrinations et chaque fois, il tentait de lui faire croire qu'il s'agissait d'une étape définitive et que là, il ne pouvait aller plus loin, qu'il stabiliserait ce dernier poste et qu'il en créerait quelque chose comme une paroisse de la province de Québec. Puis, à la nouvelle que sur les bords de la

créerait quelque chose comme une pa-roisse de la province de Québec. Puis, à la nouvelle que sur les bords de la Rivière Boucane (Smoky River), des lots étaient là attendant preneurs, il repartit. Et sa soeur vieillissante, fati-guée, ne pouvait plus suivre son frère ainé et revint habiter dans l'Est.

aîné et revint habiter dans l'Est.

Nous avons comu cet homme sans le sou, toujours sans le sou. Nous avons souvenance qu'il y a de pombreuses années de cela, il assistait à un congrés de l'Association france-albentaine. Il était question de nommer un socrétaire permanent qui dovrait remplacer celui qui vous parle travaillant à temps partie, puisque son autre fonction était celle de directeur du journal "La Survivance".

On devisait des movens d'assurer le On devisait des moyens d'assurer le transport du propagandiste de l'Association france-albertaine. Chacun était perplexe devant la modicité des ressources pour parer à une telle exigence. M. Tabbé Normandeau qui venait tout juste d'acquérir une volture-automobile, on ne sait trop comment et ce, toute neuve, se leva et en offrit les clès au propagandiste éventuel. Applaudissements l'Félicitations le tle curé repartit pour Girouxville pour utiliser comme ments! Félicitations! et le cure repartur pour Girouxville pour utiliser comme moyen de transport le cheval dont il était si fier mais... Et il se mit à atteler de nouveau son cheval dénommé "Bijou"

Toute sa vie, il chanta la terre au sens propre du mot. Toute sa vie aussi, il en fut l'artisan, le défenseur, le propa-gandiste. Et des hommes comme Mongandiste. Et des hommes comme Mon-sieur J.-Ernet Laforce, ex-gérant des Chemin de fer nationnaux à Montréal, pourraient corroborer notre tiemoignage. Nous nous devions au cours d'une émis-sion du Réveil Rural, qui sera vraisem-biablement entendue dans l'Ouest ca-nadien, de rendre hommage à ce fils d'une famille nombreuse, à cet amant logique et sincère de la terre, à ce Canadien ardent, actif, fébril et qui ne cessa d'exalter l'exploitation agri-cole, d'en exposer les virtualités, les avantages et les grandeurs. A un âce avancé, il est sur les bords

A un âge avancé, il est sur les bords i Lac des Esclaves, à Joussard, et il Au in ago ivinice, ir east ant conceded in Lac does Escalves, à Joussard, et il hubite une maisonnette sans prétention, Joussard fut sa dernière cure: il venait d'atteindre sa soigante-quatorzième année. Il s'installera ensuite à l'hôpital de la Miséricorde pour y suivre un traitement. L'hôpital le retint par displomatie ou autrement, mais sa chamber devint tôt un bureau d'information. Au bout de trois ans, il reprend ses voyages. Le voilà de retour à la mission Saint-Augustin. Puis c'est une chambré à l'hôpital Saint-Joseph d'Edmonton. Il ne faudrait pas croire que le fait d'être confiné à l'hôpital d'û il sorbit d'alljeus librement, ait mis un bre à l'hôpital saint-Joseph d'Edmit ton. Il ne faudrait pas croire que fait d'être confiné à l'hôpital d'où sortait d'ailleurs librement, ait mis terme à son activité de missionnai colonisateur.

Bien au contraire, c'est peut-être du-rant cette période qu'il écrivit davan-tage, remuant des souvenirs, prenant des notes, en consignant d'autres, a-

dressant des lettres aux journaux, met-tant toujours en exergue et en évidence la terre, toujours la terre et encore la

cet homme de Dieu, qu tre ardent n'ait pas vu certaines con-tingences d'ordre économique, n'ait pas pressenti la transformation du Canada et même de sa province d'orinine par l'industrialisation, cela se conçoit et cela est possible, mais l'oeuvre qu'il a cea est possible, mais l'oeuvre qu'il a accompli en fondant, consolidant mis-sions, paroisses, en Alberta, au Mani-toba et ailleurs, reste une preuve impé-rissable de son zèle pour la cause agri-cole, de sa foi religieuse infrangible, de son sens national aigu.

Ce n'était pas un homme parfait. Qui l'est? Il avait ses sautes d'humeur, ses inimitiés ou ses affections. Il fut plus fidèle à ses amitiés qu'à ses ressenti-ments et nous nous devions de lui rendre cet hommage posthume. Il a beau-coup mérité de la classe agricole. Il avait foi en la terre et il a convié à la servir les jeunes gens des deuv sexes.

Puisse cet exemple trouver de nom-breux imitateurs et puisse la sincérité qui l'a animé s'ancrer dans le coeur de nos compatriotes du Québec, de l'On-tario, des Manitimes et de l'Ouest catano, des Mantimes et de l'Ouest ca-nadien qui vivent sur des terres. Des hommes comme l'abbé J.-A. Norman-deau les ont aimés et défendus.

Puisse le sillon qu'il a labouré, de la Puisse le sillon qu'il a labouré, de la province de Québee au pied des Ro-cheuses, continue de faire germer des récoltes plantureuses, mais que cette glèbe attire surtout des jeunes glens et des jeunes filles vers l'agriculture, dans le Québee, l'Ontario, les Mariti-mes et l'Ouest canadien. Si des dizaines de nos compatriotes avaient été animés de sa foi en l'agri-culture, en la grandeur du Canada, ce n'est pas deux cent cinquante mille compatriotes que nous compterions

compatriotes que nous compterions dans l'Ouest canadien, mais cinq cent

mille.

Il aimait le passé et son histoire chargée de dévoucment et de devoir, mais il croyait aussi au présent et il vouluit pour les siens une grande place au soleil canadien.

Il a simé la terre, sa famille par le sang: ses compatriotes du Canada entier. Il fut un prêtre zélé et apostolique.

tier. Il fut un prêtre zêlé et apostoli-que.
L'agriculture, mode incomparable de vic, voilà ce que l'abbé Normandeau a exposé et pratiqué pendant plus de cinquante ans. Son zèle, son apostolat dans le domaine agricole méritent d'é-tre limités par les religieux, par les lai-ques, par tous. Les circonstances sont évidenment changées mais il est tou-jours opportun d'exalter la terre et ses vieturbités aux émérations montantes.

Nos propos peuvent peut-être sembler puérilité ou agriculturisme incons bler puérilité ou agriculturisme incons-cient mais nous croyons copendant que ce prêtre sincère, que cet amant de la terre méritait notre témoignage à l'oc-casion de son départ pour un voyage d'où l'on ne revient pas. Nous sommes persuadés qu'ayant tellement-ensemencé, il a recueilli la moisson promise aux hommes de bon-ne volonté.

#### Castelgandolfo . . .

(suite de la page 2)

(suite de la page 2)

refuge pour lui.

Plus près de nous, Pie IX est un de ceux qui ont laissé le plus de souvenirs d'actsteignadolfo à cause de la longue durée de son pontificat et des évênements mémorables dont il fut à la fois l'acteur et le témoin. Quelles qu'aient été ess tribulations, Pie IX ne perdit jamais sa jovialité naturelle. Le bruit court aujourd'hui que le pontife de l'Immaculée Conception sera peut-être béatifié dans un avenir plus ou moins proche. Si Pie IX est admis un jour aux honneurs des autels, il ne fera pas mentir l'adage de saint François de Sales pour qui 'un saint triste était un triste saint'.

Ce Pape était la bonté mêrge, surtout avec les humbles et les petits, lla simais es promener à pied et chacune de ses sorties donnaît lieu à quelque épisode du genre de celui-d. Un jour, le Pape, entouré de sa suite, rencontre un gamin qui portait un faisceau de bois sec: "J'espère, lui dit-il, que tu ne l'as pas volé; ce serait un vilain péché! — Oh! mon Très saint Père! — Et que veux-tu en faire? — Le porter à manman pour la cuisine. — N'ai-merais-tu pas mieux le vendre? — Et pourquoi pas? Le voulez-vous?

Tjens, prends ceci! L'enfant regarde la pièce d'argent et s'écrie: "Mais je n'ai pas de quoi vous rendre la monnaie! — Peu importe, garde le tout'. Et le Pape reprend sa promenade au millieu des rives de son ontourage. Mais le petit n'est pas convaincu. Il rappelle le Saint-Père et lui demande où il doit porter la fascine: "Chez toi, mon enfant, et sois blen sage!" Toute la charmante simplicité dont Pie IX était le parfait modèle est dans ce trait.

enfant, et sois bien sage l' Toute la charmante simplicité dont l'en X était le parfait modèle est dans ce trait. En ce temps-là, no voyait serpenter à travers la campagne romaine le curieux petit train de Pie IX conservé aujourd'hui au musée du Palais Braschi. Il n'allait pas jusqu'à Castelgandolfo de sorte que pour aller du Vatican à la Villa, avec les transbordements nécessaires, le voyage était presque plus long qu'avec la berline à checaux à laquelle le Pape finit par revenir. La fige fleur de la société romaine, les membres du corps diplomatique la famille royale de Naples exilés à Rome, avaient pris alors l'habitude de villégiatures à Albano lorsque le Pape était à Castelgandôlo. C'était une occasion d'échange de visites ou de rencontres alors que le Saint-Père fai-

--- Tribune libre ---

#### Des faits, et non des théories

Monsieur le Rédacteur

des théories

Monsieur le Rédacteur,

M. Henri Vincent s'est enfin expliqué et avec le mérite de garder sa tenacité habituelle. Il a compris qu'în en sert à rien de s'attaquer à un ennemi sans stratégie définie, cur je connais bien des aventures épistolaires qui placent aujourd'hui leurs auteurs dans des situatisns regretables. Etant donné son rang dans le monde intellectuel, je m'incline néammoins devant son savoir et jespère qu'îl nous reviendra très souvent dans notre tribune libre. L'heure est plus grave que jamais et le temps n'est point aux railleries. Si nous voulons fermer nos yeux et boucher nos orelles, en prenant des sujets sérieux par le biais, nous aboutirons à des résultats négatis, Notre récente tribune libre a démontré que l'Alliance Français devait, pour surjeire en notre province, s'adapter au public avec lequel elle veut tant prendre contact et que ce n'est pas le public qui doit s'adapter à elle. A l'avenir elle devra avertir ses conférenciers que tout allusion à l'égard du Clergé et de l'Egise risque de mettre a situation en péril, car les Canadiens français, ainsi que tous les gens sensés d'ailleurs, reconnaissent que c'est grâce au dévouement des prêtres que le Français s'ext maintenu en Alberta ! Les récentes cérémonies de St-Vincent l'ont prouvé d'une façon éclatante. Un sujet aussi vaste que celui des cathédrales de France aurait été plus intéressant sur une seule. La prochaime ou son sons river au une seule. La prochaime fois gare aux sujets terp vastes! Ce à son titre: Les cathédrales et non pas nous river sur une seule. La prochaine fois gare aux sujets trop vastes! Co eue nous voulons, nous canadiens, C'est des faits et un style clair, cer la qualité principale du Français n'est telle pas la clarté. Dans ce pays, il faut dépouil-ler son esprit de tout pragmatisne ra-dial. L'Alliance ne pourrait-elle pas utiliser des talents locaux? Pourquoi pas nous parler encore de l'Islam pour la seconde fois?

Pour revenir à cette question d'un nouvel agent consulaire. Il serait préféra-ble surtout à la veille de l'arrivée de 7,000 immigrants d'en abandener l'iwel agent consulaire. Il serait préférable surtout à la veille de l'arrivée de 7,000 immigrants d'en abandonner l'i-dée. Culture française, Vie française et Accueil français vont de pair avec un consul. Il faut un ave réel sur cette uriogie I sans présence, pas de prestige. Peut on donner la place au premier venu, sous prétexte qu'il a fréquenté les écoles et sans es soucier si, oui ou non il a les capacités et l'expérience requises; encore moins un immigrant, en certain en peut pas être impartial avec le public varié qu'il devar éventuellement rencontier; en outre, quelle est la personne qui va aller risquer sa place, pour aller défendre parfois des causes délicates, et Dieu sait qu'il n'em anaque pas sei en Alberta! Non, ce n'est pas une faveur, mais un devoir de metre un homme à la tête de notre communauté française. Cette França i on avance encore dans le domaine des techniques et des mathématiques pures, est-elle à cours d'homme à ce point? Parmi tous ces militaires à la retraite et forcés à l'inaction, tous ces diplomates retirés, n'y en a-t-il pas un de la trempe du Colonel Bigeard ou d'un de nos grands capitaines d'entreprise? Si 'un de l'Ouest' a vu juste c'est bien Paris qui doit enquêter cé décide! Malheureusement, s'il y a une cuisine française à Edmonton, il n'y en a que les cuisiniers. C'est prové qu'il y a encore à Edmonton des patriotes, des gens qui ont le sens de l'hospitalité en y metant parfois de leur poche ou en prétant leur proprété à certaines occasions. Dommage que M. l'Ambassadeur de France n'a pa eu le privilège de les rencontrer!

lège de les rencontrer!

Cette question Française on Alberta est un gross chat à surveiller, et c'est un devoir supranational que nous faitsions tous bloc, unis sous la feuille d'érable. En terminant laissons encore ne chance à l'Alliance française, et attendons la fin de l'année 1957, pour voir si elle représentera d'une façon effective, pour revenir à ce grand mot plein de noblesse de Res Publica, nous distions, ces 65,000 personnes de langue ferroccis en uivent en Alberta. française qui vivent en Alberta.

"Bonne chance"

#### Les français et Nous

Les français et Nous

Monsieur le Rédacteur,
Si on la compare aux conflits qui
secouent actuellement le monde, la discordance des opinions qui s'agitent, depuis quelques semaines, sous le ciel
ardent de la "Tribune Libre", paraît
de médiore importance. Puiseurs semblent toutefois y être sensibles. Ils y
voient sans doute autre chose qu'une
amusante bagarre où le choc des idées
serait sans conséquence. Ne s'agit-il
par de la "présence française", de l'influence possible de la culture française

sait quelques excursions, se portant parfois jusqu'à Porto d'Anzio, au bord de la mer.

Ces temps, pour orageux qu'ils fussent, nous semblent presque paradisiaques à la distance où nous sommes.

L'existence champêtre des pontifes romains était bien faite pour souligner l'aimable familiarité avec laquelle, alors "La Sainteté de Notre-Seigneur" comme s'exprimait le diario di Roma, se plaisait à respirer l'air pur des Monts Abbains au milieu de ses bons et fidèles sujets.

à Edmonton?

Tous ceux qui commissent série-sement cette culture, qui en ont goûté les modes d'expression si nombreux et divers, admettent sans détour qu'el-est d'une nerveilleuse richesse. Ils y tiennent de tout leur coeur, ils savent que sa dispartiton serait une perte très grande. Ils voudraient aussi la partuger libéralement avec d'autres. Seulement, cela ne se fait pas tout seul; il faut choisir des moyens appropriés.

A cette tàche, il n'est pas nécessa A cette tâche, il n'est pas nécessaire, pensons-nous, d'appeler uniquement des spécialistes. Ils ne sont pas tellement nombreux, d'ailleurs; ils n'ont pas tous le goût de longs et coûteux voyages. S'il fallait ne compter que sur eux, nous risquerions de vivre de privations.

risquerions de vivre de privations.

Ce que nous exigeons justement de ceux qui acceptent de faire mieux connaître iel la culture française, c'est qu'ils sachent de quoi ils parlent, qu'ils soient ouverts à toute vérifé, et qu'ils naient pas l'impertinence de prendre leurs auditeurs pour des imbédies, inaient pas l'impertinence de prendre leurs auditeurs pour des imbédies, inleurs auditeurs pour des imbédies, inchargé de cours dans une université (mais quels cours<sup>2</sup>), on peut être tout à fait inférieur à cette exigence.

Chr. M. Viccore sit fréair un peu vi-

à fait inférieur à cette exigence.

Que M. Vincent ait réagi un peu vivement aux platitudes, débitées avec des poses de clown, sur les cathédrales de France, qui donc pourrait sérieusement l'en blàmer? Ce que plusieur sensaient, en eux-mêmes, pour eux-mêmes, il a senti le basoin de l'exprimer tout haut, et d'une façon si claire qu'il v'est fait comprendre parfaitement. On ne saurait en dire autant de cebui qui signe bravement "Un de l'Onest", qui n'est peut-être pas dans l'Ouez-depuis très longtemps, et qui reste en-brouillé et obseur malgré l'usage frequent de gros caractère typographiques.

Un autre exigence s'impose si les Fran-

Un autre exigence s'impose si les Fran-çais veulent contribuer, avec quelque succès, à la diffusion de la culture française à Edmonton. Disons-le carré-ment: ils devront jouer franc jeu avec les Canadiens français.

ment: is devotni pour raine peu avec les Canadiens français.
C'est un fait que certains d'entre eux ne se sont pas privés d'attaquer nos institutions de survivance devant des gens de langue anglaise, de se moquer de not anglicismes (ils se hâtent d'ali-leurs de les adopter), et de notre pro-nonciation. Qu'étalent-lls cux-mêmes? Souvent, des gens qui avaient emporté aveu eux un langage dont il était faeile de recomaître l'humble origino provin-ciale. On ne s'étonne pas outre me-sure qu'ils y aient renoncé si facile-ment, parfois, pour s'angliciser.. Nous n'avois pas oublié que, durant la rude campagne pour obtenir un poste de radio français à Edmonton, certains Français ont pris parti, même dans les

fournaux, contre nous.

Il serait non moins nécessaire qu'on ne tente pas de répandre le défatitisme chez les Canadiens français. Cela s'est vu; cela se voit encore. Nous avons entendu nous-mêmes un Français proclamer hautement que, daprès les lois de l'histoire, les Canadiens français sont appelés à disparatiere en Alberta. Quand nous lui avons denandé quelles étaient ces lois; il les avait déjà oublées. Le pauve hommel Il semblait mettre la force du nombre, qui est matérielle, au dessus de tout, et croire que les forces apirituelles sont fatalement destinées à l'impuissance. Il ignorait, en tout cas, ce que les convieignorait, en tout cas, ce que les convic-tions chrétiennes et la tenacité ont ac-compli tout au long de l'histoire cana-dienne.

Si les Français, canadiens de fraîche ou plus lointaine date, veulent travail-ler à la présence de la culture française ler à la présence de la culture française à Edmonton, à Convient assurément de nous en réjouir. Mais ils devront compendre certains faits élémentaires de notre histoire, les durs travaux que nous avons entrepris, les difficultés qu'il faut encore surmonter chaque jour, non sans souffrance, pour garder à la fois notre religion et notre langue.

à la fois notre religion et notre langue.

Nous n'irons pas qu'eter des approbations, mais nous ne souffrirons pas toujours en silence la duplicité de certains
Français et leur propagande défaitiste.

S. Pelletier, o.m.i.

#### La paix dans le silence

La paix dans le silence

Monsieur le Rédacteur,
Jo voudrais vous présenter les sentiments de satisfaction que nous apporte
le degré de pationce que votre journal
a manifesté en acceptant de publier, si longtemps, toute la série des intempestives outrecuidances émanées d'un
Henri Vincent.

Bien que ce Monsieur se signe "Ingénieur des Arts et Manufactures", if
faut bien remarquer qu'au llen d'édifier
des constructions ordonnées d'onuvres
de concelliations ce Monsieur semble
rètre que sculement capable de soulever des incédences de divisions et, sans
égards, semer partout le désarroi I
Autant les saimes et paísibles discus-

Autant les saines et paisibles discus-sions suscitent parfois des lumières au-tant les étroites et véhémentes contra-dictions n'engendrent que des malaises.

Dans les temps difficiles que nous traversons tous, chacun cherche d'abord à retrouver en soi le calme de l'esprit et la pondération qu'apporte le scul, et si nécessaire bienfait qu'est le silence!

le crois donc pouvoir espérer que Je crois done pouvoir esperer que désormais ce secours nous sera procuré par notre cher journal de "La Survivan-ce" qui nous aidera ainsi à tempérer et orbibir le déplorables virulences de ce M. H. Vincent.

Bien vôtre et reconnaissant.

Jan Pansimy.

#### Saint Jean de Bréboeuf patron des aveuales

Toronto. (CCC) — Les membres de la Guilde catholique des avengles de Toronto se sont rendus récemment en pèlerinage au tombeau de saint Jean de Bréboeuf, au Sanctuaire des Martyrs canadiens, à Midland. Son Em. le carde Bréboeuf, au Sanctuaire des Martyrs canadiens, à Midland, Son Em. le cardinal James C. McGuigan vient de chois suit paton des rebout comme saint patron des aveugles de son archidio-cese. C'est ainst qu'à Midland Ion a pu voir des aveugles qui, du doigt, suivaint le tracé de l'inscription dans la pierre et qui peut se lire: "Père Jean de Beboeuf, brâlé par les Iroquois, le 17 de mars, l'an 1694." Ces mots avaient été gravés à Talde d'un clou sur une plaque de plomb que Ton a trouvée dans le tombeau du Père de Bréboeuf, Le RP, Denis Hegarty, archéologue fisuite qui a découvert et établi, en 1954, l'authenticité du tombeau de S. Jean de Bréboeuf, a fait à ce groupe d'aveugles le récit de la torture et de la mort de ce missionnaire.

#### "L'existense moderne a perdu l'art de penser" a dit le R.P. Avery Dulles

a dit le R.P. Avery Dulles

Nouvelle-Orléans. (CCC) — L'Association des Jésuites catholiques StThomas More a tenu à Nouvelle-Orléens, un congrès où le Père Avery Dulles, fils de M. Foster Dulles, prit la 
parole. Le P. Avery Dulles, s'est converti au catholicisme et a été ordomé 
prêtre récemment. Dans sa conférence, 
fort remarquée, le P. Dulles a dit notamment: "Nous avons perdu l'art de 
penser sainement, les peuples modernes se sont écartés du raisonnable; la 
métaphysique est nécessaire pour pouvoir constater et atteindre la fuite moderne face à l'idéc, et la théologie est 
requise pour arrêter la fuite de l'homme devant Dieu".

#### Le gouvernement favorise l'aide aux écoles catholiques

écoles catholiques

Canberra. (CCC) — Le gouvernement australien a décâde d'intervenir dans les dépenses de l'enseignement confessionnel, principalement extablique. Il envisage notamment de procurer des capitaux pour la construction de locaux à un taux d'intérêt ne dépassant pas 3%. Mgr O'Brien, archevêque de Canberra a déjà fait savoir qu'il acceptait l'offre. Par contre, les dirigeants des églises non-conformises, qui n'ont pas d'école, s'y sont opposés l'Etant donné l'accroissement considérable de la population de Canberra, le nombre d'écoles n'est plus suffisant; les écoles de deux paroisses de la ville, groupent à elles seules le tiers de la population scolaire de la ville. L'Eglise catholique intervient pour 26.5% dans les frais de fonctionnement.

## Nous l'avons... Le Cadeau de Noël par excellence **OUELOUE CHOSE DE NOUVEAU... QUELOUE CHOSE DE DIFFERENT...**

SEULEMENT

\$3.95

Le base est de couleur ivoire. en "Bakelite" est à l'épreuve de la chaleur.



## Le CRIB-TRAY

#### Le seul marqueur de Cribbage avec cendrier détachable

- Idéal pour foyers, clubs, Hôpitaux, chalets d'été.
- Comme cadeau différent, c'en est un...
- Cadeau idéal pour le père ou le garçon éloigné du foyer.
- Les chevilles sont d'un genre nouveau, faciles à placer ou à enlever.
- Les 18 chevilles ainsi que les instruc-tions sont incluses dans l'achat.

### PEP'S Novelty Agency

10050 - 105 rue, Edmonton, Alberta

vous assurer d'une livraison avant Noël, découpez le coupon ci-contre et en-voyez-le avant le 10 décembre; incluez un mandat-poste ou dites si vous désirez le recevoir C.O.D. Pas de chèque s.v.p.

Canadian Patent Office File No. 695,571 U.S.A. & foreign patents applied for

Espace réservé aux cartes.

- Pour deux, trois ou quatre joueurs.
- Joli cendrier détachable pouvant accomoder 4 cigarettes.
- Les cigarettes ne peuvent tomber.
- Facile à jouer, c'est tout comme si l'on allait aux courses.
- Dimensions : Cendrier 5¾" de diamètre; la base : 7½" de diamètre.

Pep's Novelty Agency 10050 - 105 rue Edmonton, Alberta
Veuillez m'envoyer Crib-Trays, C.O.D. J'inclus un mandat-poste de veuillez maller franco.
Nom
Adresse
Ville Province

-Latte de sapin qui sert à recour vir les maions. Adresse, -Janusia — Qui est de fou — Fieu-ve coltre de Franc forme de La Salson.

-Se di tes computes munis d'un exprése (Pin-Vui et 192-201)

-Se dit des computes munis d'un exprése (Pin-Vui et 192-201)

-Se dit des computes munis d'un exprése (Pin-Vui et 192-201)

-Se dit des computes munis d'un exprése (Pin-Vui et à quatre rouse employée en compute de la serie de la

1 — D'une manière robuste,
2 — Lettre grecque — Règle double
Fronom personnel.
3 — Latte de sapin qui sert à reco
4 — Petite quantité — Adresse.
5 — Lansie .

11 — Modération, discrétion, — Plate-forme flottante. VERTICALEMENT

## Les Franco-Colombiens

#### N.-D. de Fatima (Maillardville, C.C.)

(Maillardville, C.C.)

La Ste-Catherine

Dimanche dernier, malgré la brume épaisse, une cinquuntaine de Canadiens français so rendent à la salle parossalle pour célèbrer la traditionnelle fête. Le Cerele Canadien-français sous la présidence de M. Adelmar Candet a organisé une partie de curtes pour cette occasion, tous s'y donnent à coéur juie tout en dégustant la délicieuse "tire" que nos bonnes canadiennes ont préparée. Nos jeunes du CVO avec le Fère Kéroack, leur chapplain, viennent se joindre à nous. Le jeu terminé, M. A. Gaudet invite le Père Ledue à adresser la parde. Le Fère Curé exprime sa joie de voir une si nombreuse assistance par une température si munvaise, élélicite les organisateurs et souhaite la bienvenue au Père Tourigny, om.il., son confrère. Le Père Tourigny, de passage parmi nous, vient de précher une retraite ferniée à nos Dames de langue française. Comme il sait très bien que son ainable confrère a la langue bien pendue, le Père Ledue lui céde là parrole. Le Père Tourigny avec son humeur habituelle sait égayer tout le monde. Le président distribue cessitie les pris ; les hurreux gagnantas sons, chez les heureux gagnet par Mine Alce Poul. Il vien de la parce de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est gamé par Mine Alce Poul. Il vien de 10. est g

raite fermée Une douzaine de Dames de Fatima ont suivi, en fin de semante, les cerceices de la retraite au Couvent du Céracele, Vancouver, et en sont recement se statisfaites. Le R.P. Ciferent Touriguy, on.n.i., supérieur de la Maison de St-Albert, Alberta, en fut le prédicateur. Nous sommes heureux le constater qui mb bon monibre parmi les hommes et les femues de Fatima out suivies ces retraites dans le passé et sont convainceus du bienfait spiritude les apôtres de cette oeuvre dans l'arceit. Caral merça a Peter Deuriguy pour être venu de si loin pour présider à ces exercices si réconfurtants. si réconfortants

Mariage Caouette-Fouquette

exercices si réconfortants.

Mariage Caouette-Fouquette
Samadi le 17 novembre en l'église
Notre-Dame de Fattima, par le R.P. J.
Fouquette fut béni le mariage de Laurette Caouette, fille de M. et Mine Almé Caouette à Éric Fouquette, fils de
M. et Mine Aldrier Fouquette.
La mariée fut conduite à l'autel al
bras de son père. Elle portait une robe
longue de dentelle française avec longs
voile. Sa couronne était de perle et son
bouquet était composé de roses rouges
et d'ocuillest blancs.
Les filles d'honneur étaient: Mile
avec robe rose coral et bouquets d'ocuilles blancs et de delphinimus bleues.
Mile Hélène Fouquette, socur du marié
en bleux avec bouquet d'ocuillest rosses
et blancs. Mile Rita Fouquette, soeur
du marié en jaune avec bouquet d'ocuilles rosses
du marié en jaune avec bouquet d'ocuilles

PIERRE PARIS et FILS W. Hasting St. Ph. MA-0164 FIERRE PARIS et FILS
51 W. Hasting St. Fh. MA-0164
Vancouver, B.C.
Chaussures pour toute
LA FAMILLE
Venez voir nos bons souliers
de prix moyens.

lets blanes et de delphiniums mauves.
Mile Denise Marsolais, cousine de la marieé, était en mauve avec bouug/M d'oeuillets blanes et jaunes. Les bou-ques étaient artificélles, faits par Mme Gilbert Canouette.
Les garçons d'honneur étaient MM. Alphome floy, Laurent Bruncaux, Emile Canouette et Denis Côté. Albert et Thérèse Fouquette, neveu et nièce du marié étaient page et hou-quetière.

et niece da ...
quedière.

Des beaux cantiques furent chantés
par Mile Florence Faucher et M. Wilfrid Boisvert accompagnés de Mine N.
Finnigan.

frid Boisvert accompagnes de Ame. V.
Finnigan.
Le diner et le souper furent servis
par les Danes de Ste-Amo à la salle
paroissiale de Fatima où un toast fut
présenté par M. Jos. Lessard, grandpere de la mariée.
L'après-midi ramena à la mémoire de
chaeun les clamsons du hon vieux temps
et chaeun sut bien se divertir. M. Paul
Founquett frère du marié, agissait comme maître de cérémonie.

me maitre de cérémonie.

Il y eut réunion de parents et amis à la soirée, à la saile Eagle de New-Westminster et ensuite chez les parents de la mariée.

de la mariée.

Après un voyage aux Etats-Unis et à Victoria, les jeunes époux demeureront à Whalley.

#### Chevaliers de Colomb

#### (Maillardville, C.C.)

Conseil Maillardville No 3239

Conseil Maillardville No 3239
Initiation
Le 2 décembre sera le grand jour
d'initiation à Mallardville. Une soixantaine de candidats se présenteront pour
recevoir les honneurs de la Chevalerie.
Nos frères du Conseil Fère L. Fouquet
de Vancouver se joindrout à nous pour
focasion. Après cette initiation le conseil Maillardville dépassera les deux
cents. Le frère Sylvin Clabot est en
charge du hanquet d'occasion... Il nous
en promet un fameux... Les frères Nornaur Finnigan, Aurèle Langlois et Risaire Bruneau sont en charge de l'initiation.
Salle nouvelle
Le Conseil Maillardville s'est acquis
une joile salle. Les frères Victor Cyre,
Amable Bracomière, et Normand Finnigan ent fait un beau traval pinnigan ent fait un beau traval pinnicher l'entreprise à honne fin. L'enthousissane règne dans le conseil, c'est entente.

(Maillardville, C.C.)

La Sainte-Catherine
Dimanche le 25 novembre, le Cercle
Canadien-Farnquis célébra "la SainteCandreine" dans la paroisse. A deux
heures de Taprès-midi, il y etit une
matinée pour les enfants qui participièrent à de nombreux jeux organisés,
nangèrent de la bonne tire et s'amusèrent à coeur joie. De nombreux prix
furent distribués. Le soir, à huit heures, malgré la brunne épaisse qui couvre
tont Vancouver depuis plusieurs jours,
environ cinquante personnes participièrent à la soirée. Il y cult partie de
cartes, chants en famille, audition à dix
heures-dix de l'émission radiophonique
"Ecoutez-Nous" de la Fédération au
poste CKNW — tout en dégustant la
tire traditionnelle, un délicieux goûter,
puis la distribution des prix. M. Rosaire
Bruneau fut le gagnant de la cagnotte.
Les prix de la partie de cartes alièrent
à M. Rosaire Bruneau, Mmë J. Gagné,
Roland Charpentier et M. Henri Rougeau. Claire Ouellette gagna la râfle
du panier de vivres; Liofiel Dauvin, les
billets pour vingt-cinq paius donnés
par les pannetiers Lachance-Bouchard,
tandis que le prix de porte était gagné
par M. Jean-Baptiste Goulet. Une jolie
créche de Noël, couvre du Frère Fré-

teudu.

Depuis l'an dernier le comité de la Jeunesse, sous la direction du frère Jean Lambert a su organiser deux met tes de louveteux. Aidés des frères lt. Gamache, N. Gareau et Noël Rougerau et de leurs assistants nos jeunes sem-blent être bien encouragés. C'est vrai-ment beau de les voir accompagner les Chevaliers à leur communion men-suelle.

les Chevanes a suelle.

Commémoration des Morts

Le dimanche 18 novembre fut le jour choisi par le conseil pour la cérémonie de la commémoration de ses chers défunts. Nous avons eu la douleur

James D. Fisher

Avocat — Notaire de langue française er. Comparelli & Myers, Fisher, Comparelli & Myers, 920 édifice Birks Tél. TA 6388 Vancouver, B.C. Paul-Emile-Joseph Lafleur, enfant de Jean-Paul Lafleur et de Marie-Ange Ramsay. Les parrains furent Ronald Lafleur et Fleurette Van Nerum. Choses et autres M. Roméo Filiatrault, à l'hôpital de-

Cécile Faucher.

par les panaetiers Lachance-Bouchard, tandis que le prix de porte était gagné par M. Jean-Baptiste Goulet. Une jolie crèche de Noël, oeuvre du Frère Fré-dérick Desmarais, o.f.m., et donné par lui au cercle fut réservée pour une autre occasion.

uis trois semaines, se remet tranquille-nent d'une paralysie partielle.

Roland Rivard, âgé de 20 ans, fils de M. et Mme Allan Rivard de la rue Stewart, est à Halifax attendant de s'embarquer pour le Canal de Suez où il doit faire partie de la police de l'ONU.

leurs intentions, il avait pour servants; Gilles, le petit frère de la marriée et An-dré Bourbeau, nevieu du marrié. Les autols étaient décorées de leurs plus belles fleurs. Ait écheur de chant on neur et control et annesse de la Sainte Vierge. "Com Jubilo", en grégorien, Panis Angelicus, ainsi que d'autres cam-prés de la Carte de Samedi dernier le 24 novembre, par une journée ensoleillée, en notre église a été béni le mariage de Mile Georget-te Cannache à M. Raoul Bourbeau. Le de Cannache à M. Raoul Bourbeau. Le

FORT KENT

de perdre deux de nos frères les plus estimés, les frères H. Hivon, et Charles Béchart. Bienvenue Frères Chevaliers, lorsons

r reres Chevaners, jorsque vous vous trouvez à la Côte, soit de passage ou nouvellement arrivés soyez toujours les bienvenus à nos réunions. Il nous fera toujours grand ¿laisir de vous accueil-

N.-D. de Lourdes

(Maillardville, C.C.)

a été bini le mariage de Mile Georgette Ganauche à M. Raoul Bourbeau. Le
narié data accompagné d son frère,
Jean-Paul. Au son dannehe nuptiale la mariée, vêtue tout de blane avec
voile court, fit son entrée au bras de
son père, M. Affred Gamache, précédée
de Mine Alfred Gamache et de Mine
Lucien Bourbeau, mères des mariés; de
M. et Mine Victor Lapointe (néc Gamache, constine de la mariée, et Jeannine Bourbeau, sour du marié; la petite bouquetire citat Marie, cau le
plante, nièce de la mariée. Le marié
avait pour garde d'homeur MM. PaulEmille, frère de la mariée et Charlie
Krusskoff, ami du marié, La mariée
fut accompagné à l'autel de la S. Vierge par la Matronne d'homeur où elle
lui l'acte de consécration en lui remettant sa couronne d'Edafat de Marie.
Leur union fut bénie par
notre curé,
l'abbé Lemelin qui chanta la messe à Panis Angelicus, amsi que de la circonstance.

Il est toujours édifiant de voir les Il est toujours édifiant de voir les nouveaux mariés commence l'eur nouvelle vie en recevant Celui qui fortific et unit les cours. Après la messe, devant le prêtre et l'assistance, des plus nombreuses, les épous signèrent leur certificat de mariage. Après la cérémonie religieuse tous se rendirent à la salle paroissiale où un somptueux banquet fut servi à plus de 250 invités: parents et amis intimes de Fort Kent, Bonnyville, Saint-Paul et Beauvallon; su loin: M. et Mme Emile Thérien et leur famille d'Edmonton; Aline Michaud, amie de la mariée, M. et Mme Ralf Chase, de Barrhead, sour de la mariée, et Mme Jacques Barti, soeur du marié, Mme Gilberte Marceau, de Moose Jaw, tante de la mariée, at Mme Jacques Barti, soeur du marié, Mme Gilberte Marceau, de Moose Jaw, tante de la mariée. A la table d'honneur M. le Curé rehaussail le banquet en plus des parents frères et soeurs des Fjoux, amis que de M. et Mme Muller, maire de Bonnyville, grand ami de la famille, qui présenta les toasts; y répondirent les mariés, les parrents. M, et Mme Gamache, Mme Bourbeau et Jean-Paul, M. Alphonse Brosseau, M. Raoul Hébert, once du marié, nous fit entendre une chanson plutôt comique, M. le Curé présenta, en son nom et au nom de tous ses meilleurs souhaits de bonheur et de prospérité, en trinquant un petit coup avec ses dernièrs conseils : continuer à être toujours de pieux et bons chrétiens, c'est le moyen d'être toujours se séparierment pour les proches parents. La soirée se continua à faire un peu de sauterie; jusque vers les minuits. Tous se séparierment emportant avec eux les beautés d'une journée passée si agréablement et décemment. Les beaux cadeaux que les mariés reponte le massiréent la plus grande amitié de tous.

Nous nous excusons de l'erreur dans notre demier courrier à propos du mariage de M. Martin Ducharmes son beau-père, M. Joseph Fex l'avait accompagné à l'autet, an lieu de son oncle Ceorge, celui-ci les avait conduits à

George, celui-ci les avant condunts i l'église. Samacli demier M. et Mme Gérard Gamache se rendaient à Drayton Val-ley pour visiter leurs enfants, ils onf fait un heureux voyage, ils avaient rempil leur auto. Mile Marguerite Le-guerrier en profita pour visiter sa sauer. Mune Farrel à Edmonton; Allie Carrier, chez ses parents à Edmonton, Lund denrier M. le Curé, accompa-gné des RR. SS. Institutrices se sont ren-dus à St-Paul où il y eut, dans l'audi-torium de l'école une Convention pour tous les instituteurs de langue françai-se.

MM. Arthur Albert, Philippe Gamache et Albert Bellemare sont retournés aux chantiers à Hinton après avoir passé quelques jours dans leurs famil-

les.

Il y a quinze jours, la famille Hector Bellemare a cu une grande épreuve lorsque leur maison et une grande partie du mênage fut ravagés par les flammes, la cause de l'incendie est inconnue; heureusement il n'y a pas eu de perte de vie, puisque la famille était absente. De bons voisins sont accourus en temps pour sauver les bâtisses avoisimantes. Cest une grosse perte pour la famille, les assurances sont minimes. Baptèmes
Dimanche le 25, furent baptisés:
Robert-André-Joseph Faucher, enfant
de Jean Faucher et Eléonore Bastrash.
Les parrains furent André Faucher et
Eléonore Basterash, représentée par

Les seules causes qui meurent it les causes pour lesquelles on ne urt pas. Louis Veuillot

—Sous notre drapeau surmonté de la Croix, on peut mourir; on n'est pas vaincu. Louis Veuillot

#### BEAUMONT

Le S novembre, à M. et Mme Joseph Bérubé, est né un fils. A M. et Mme Arnel Lambert, est née une fille, le 21 novembre. Le revenu du souper au poulet à été un succès. Merci de votre encoura-

gement.
Samedi le 24 novembre, parmi un groupe de parents et d'amis, M. et Mme Hervé Bérubé fétaient leurs 25e anniversaire de mariage. Félicitations à ces paroissiens!

#### BONNYVILLE

Concert de Mile Marguerite Piché Le vendredi, 9 novembre, le Comité de la Bibliothèque Municipale de Bon-nyville présentait un récital de Mile Marguerite Piché. Disons de suite que notre population goûts vivement le concert de cette jeune artiste de chez

minguritat receive passans of anne que notro population goitat vivement le concert de cette jeune artiste de chriz nous.

Mille Piché se prêta d'abord avec beaucoup d'obligeance à une matinée à l'intention des élèves des écoles de Bonnyville. Notre artiste présenta pour les jeunes plusieurs pièces vocales ainsi qu'une pièce au piano. Elle terminair, en rappel, et sur demande spéciale, par l'Ave María, de Gounod. Nos jeunes ont apprécié sa simplicité charmante, et dans l'exécution et dans la tenue.

A la représentation du soir, Mille Piché débatta par un mouvement du Concerto pour piano de G. Pierné, evécuté en compagnie de Soeur Céclle de la Trinité, a.s.v. Cette dernière, venue exprès de Biggar, Sask, avait connu l'artiste comme étudiante en musique, à Nicolet. Elle sut s'acquitte brillamment de son rôle d'accompagnantrice.

Mille Piché présenta ensuite des pièces vocales: oratorio, opéra, des mélodies, et une seconde pièce au piano.

Le Docteur et Mane A. Piché, d'Edmonton, accompagnaient leur fille. A près le concert, une réception organisée par Mille Suzanne Vallée et d'autres âmis, r'enissant l'artiste, ses parents, et des amis de Bomyville chez Mine J.-N. Vallée.

Nos gens ont apprécié la jeune artiste dans chacucune de ses interprétations.

J.-N. Vailée.
Nos gens ont apprécié la jeune artiste dans chacune de ses interprétations. Nous tenons à lai renouveler sir nos félicitations, la remercier à mouveau du plaisir qu'elle sut nous causer, et lui soulaulter tout le succès qu'elle mérite dans ses entreprises musicales.

Le samedi 17 novembre, nos profes-seurs bilingues se rendaient à Saint-Paul pour leur convention.

Les pompiers du village de Bonny-ville tenaient leur bal annuel, jeudi dernier, le 22 novembre, à la salle de la Légion.

M. Omer Durocher, de la Californio est en visite chez nous depuis plusieur semaines déjà.

semanes deja.

Le "Choeur Notre-Dame" nouvellement organisé à Bonnyville, présentera un concert de Noël, le dimanche 16 décembre à l'auditorium de l'école de Bonnyville, à 2h.30 et 8h. La bienve-\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### HOTEL GATEWAY

Service en français Chambres avec ou sans bain Téléphone et eau courante dans chaque chambre. 10038 - 106e rue Tél. 29441

nue à tous.

Les RR. PP. Parent et Edwards, C.Ss. R., prècheront la retraite paroissiale du 2 au 9 décembre. Nous espérons que tous sauront bénéficier des avantages spirituels de cette semane.

Baptèmes

Marie-Thérèse-Suzanne, fille de M. et Mmc Edmond Gamache (née Thérè-Ouimet).

Marie-Adrienne-Henriette, fille de M. et Mme André Beaudoin (née Doris Choquette).

Choquette). Joseph-Armand-Claude, fils de M. et Mme Marcel Choquette (née Monique

Joseph-Louis-Gérard, fils de M. et Mme Germain Jalbert (née Raymonde Albert).

Albert).

Joseph-Romée-Roger, fils de M. et Mine Guy Caucher (née Rita Vasseur).

Joseph-Léo-André, fils de M. et Mine Emille Vallée (née Blanche Grenier).

Mariages

Le 10 novembré, M. Martin Ducharme, de Fort Kent, épousait en l'église St-Louis de Bonnyville, Mile Laurette Roy, de Bonnyville, Mr. et de Bonnyville, Le 15 novembre, M. Fred Stephenson, de la base du CARC de Cold Lake, épousait, en notre église, Mille Muriel Deblois, de Bonnyville.

#### VIMY

Dimanche le 25 novembre l'abbé La-chunce baptisait Joseph-Robert, enfant de Léon Blanchette et Rose-Anna Pro-vost. Parrain et marraine: M. et Mne John Ringuette, oncle et tante de l'enfant.

Mme Arthur Provençal est revenue la maison après avoir passé quelques surs à l'hôpital de Westlock.

à la misson après avoir passé quelques ours à l'hôpital de Westlock.

M. et Mme Roger Beart sont déménagés à Edmonton. M. Beart a loué sa maison, mais reviendra faire ses travaux du printemps.

Lundi le 12 novembre, les parents ser réunissaient pour une veillée surprise chez M. et Mme Albert St-Arianul à l'occasion de leur 22ème aniversaire de mariage.

Samedi le 24 novembre, parents et amis ser rendaient à Picardville célèbrer avec M. et Mme Phisalem Cloutier leur 25ème anniversaire de mariage.

M. et Mme Alphonse Biodeau sont de retour d'un voyage dans la province de Québec. Ils out visité l'abbé Mailloux à l'hôpital St-Hyacinthe, qui se remet lentement de sa longue maladie

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Faisons commissions. Portons valises caisses. Livrons paquets, messages Garçons et autos à votre service. T. M. CHAMPION

### CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY 10223-106 rue — Tél. 22246 - 22056

#### FERD NADON

BIJOUTIER REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX ET BIJOUX 10115 - 102e rue Edmonton En face de la "BAY"

**Epoux!** Epouses!

### Ayez entrain et jeunesse

Den millers de couples ont alfablis, épuises, ce dun à best, parce que leur corps manque de fer. Rageuinstez après 40, essayez les Tablettes toniques Ottrex. Renferment le fer qui remonte et des does supplémentaires de Vitamine Bs. Le format d'introduction coûte peu. Soyez sages, eyez vite santé, entraîn à bon marché. Essayez Ostrex aujourd'hui. Toutes plannacies.

#### A VENDRE

Immaculée-Conception: maison de 6 appartements, possibilité de revenus, prix \$11,500.

Nord-Edmonton: maison à revenus, 10 chambres, vieille d'à peu près 8 ans, 2 acres de terre.

### MUTUAL REALTY CO.

Maurice Lorieau, tél. 72053 Guy Bessette, tél. 553434 Lucien Lorieau, tél. 555151

### Cette annonce vaut \$5.00

Apportez cette annonce chez Morton d'ici au 30 novembre. Elle vaut

CINO DOLLARS

sur l'achat de tout

MANTEAU - HABIT ou ROBES dans le magasin

## MORTON

Où vous pouvez toujours dire "mettez-le sur le compte"

Avenue Jasper, coin de la 103e rue

#### CRITIOUE

CRITIQUE

Nous sommes heureux des remarques qu'on nous fait. Mais
la critique la plus sévère 'de
notre travail, c'est nous-mêmes
qui la faisons. Nous examinons
strictement chaque, détail des
services que nous rendons, que
ce soit un service personnel ou
d'affaire, de sorte que sa qualité
corresponde au modèle que
nous nous sommes fixé. Nous
ne voulons pas attendre que
d'autres nous soulignent nos
auties. Votre opinion et vos
avis seront bien reçus de nous
sur n'importe quel point de nos
'500|AJDS

#### CONNELLY-McKINLEY LTD. Entrepreneurs de funérailles

Tél. 22222 10007 - 109e me Nous aidons CHFA à radiodiffuse la messe dominicale, le dimanche à 11h. a.m.

espère revenir à Vimy revoir ses

aroissiens.
De passage au presbytère, la semaine ernière, Mgr Lussier, en route pour uthabaska, le Père Pouliot, du diocèse rince-Albert, et Mgr Loranger, de Piile. et Mme Ephrem L'Heureux et le

petit Donald visitaient parents et amis à loussard récemment.

Mme Frank Apchen et Jocelyne pas-saient quelques semaines chez ses pa-rents dans la Saskatchewan.

rents dans la Saskatchewan.

M. et Mme Alb. Forter, leur fils,
Raymond et Mile Claudette Decham-plain assistatient 'à un banquet à Ed-monton en l'honneur de leur fille Yvonne, Mme Robert Carrière, qui était graduée dans un cours de Rayon-X à l'hôpital Miséricorde.

—Seuls ceux-là sont dignes de vivre qui n'ont pas peur de mourir. Th. Koosevelt

Voyageurs allant ou venant de St-Paul ou du Lac-la-Biche arrêtez prendre votre gasoline ou une tasse de café chez SUNSET SERVICE & COFFEE BAR

au sud de la route 28 près de Egremont

L'on peut s'adresser en français ou en anglais. Roger Brisson, prop.

## EST

## **OUEST**



Voyågez par

Allez vers le soleil à la Côte antez vers ie stotet in a Cootoujours verte du Pacifique...
ou allez vers les villes cosmopolites de l'Est. De quelque côté
que ce soit, allez par le Canadien National et vous ne serce
plus préoceupé par la neige, la
glace ou les tempêtes. Des voitures modernes rendent le voyage par le CNR un vrai plaisi!
Correspondance. à. Vanocuver
pour la Californie... dans l'Est
correspondances pour les Maritimes ou les Etats de l'Est.
Accomodation pour tous les
budgest. Tout voyage par CNR
est un vrai plaisi!

Informez-vous du plan spé-



## Cédule des Retraites Fermées

\*

Tous les premiers samedis du mois

à 6h. du soir à partir du samedi 1er décembre,

Une Messe sera célébrée

à la Cathédrale Saint-Joseph à la demande et sous les auspices de la LIGUE des RETRAITANTS de la Maison des RETRAITES FERMEES "L'ETOILE DU NORD"

La Ligue apprécierait une assistance aussi nombreuse

que possible.

......

Etoile du Nord, Saint-Albert

L'es retraites sont de 2 jours, commençant et finissant à 8h. p.m. du mardi au ieudi et du vendredi au dimanche

> 30 nov. - 2 décembre (Hommes) M. Léo Ayotte, 9922 - 112 rue, tél. 23686

7-9 décembre (Jeunes filles) Mlle Marie-Claire Brassard, 9733-104 rue, tél. 20391 Mlle Rolande Hébert, 10855-94 rue, tél. 20258

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à Rév. P. Directeur, Etoile du Nord, St-Albert, Tél. 22R3

# Nouveau Poste

d'Essence. Au coin de la Route No 2 et de la route

Il nous fera plaisir d'y rencontrer et de servir nos compatriotes de langue française.

L. Messier, propriétaire

LAD'S ESSO SERVICE

1 C

**Fontaine** 

#### LEGAL

Librairie

**Française** 

10008 - 109 rue.

Edmonton, Alta.

Encore cette année, vous pourrez vous procurer à votre Librairie Française, un choi des plus variés de cartes de Noël et du Nouvel An l'Profanes ou religieuses, elle plairont à tous les goûts et de plus, elles e vendent à des prix très raisonnables.

N'oubliez pas d'encourages

JOUSSARD

Le bingo qui a eut lieu, il y a une quinzaine de jours au profit de l'église, a été un véritable succès. Merci à tous ceux qui ont aidé d'une façon au d'une autre à cette soirée profitable.

M. et Mme Ephrem L'Heureux, de Vimy sont venus à Joussard pour quel-ques jours afin de voir à leurs affaires et en même temps visiter toute la pa-

renté. M. Pierre Dalton, d'Edmonton,

M. Pierre Dalton, d'Edmonton, est en congé depuis quelque temps chez ses soeurs, Mines W. Charrois et Julien Carrier. Et également sont venus en visite chez les familles W. Charrois et J. Carrier, dimanche le 18, M. et Mine Louis Verlinde, de Valmen. Diane et Gérard Bélanger de Villeneuve. M. Elbraim Blouin est revenu de Langley, C.C. après y avoir passé trois sories

mois.

De Jean-Côté sont venues: M. et Mine Irené Roy, chez M. et Mine Wilfrid Couturier et M. et Mine Luc Dubé.

Nous souhaits d'un prompt rétablissement à nos malades M. Toni Charrois
à l'hôpital de High Praîtie et le jeune
Raymond Brassard encore hospitalisé
à Edmontou et qui par les dernières
nouvelles est en une bonne voie de

guérison. Mme Laurent Brassard est de retour

d'Edmonton après y avoir passé deux semaines prenant soin de son fils Ray-

les employés de la compagnie de l'é-lectricité qui doivent faire l'installation du pouvoir électrique dans la paroisse

**BILLETS À PRIX** 

D'AUBAINE EN

VOITURE

ORDINAIRE

La soirée des jeunes de la Relève La soirée des jeunes de la Relève albertaine a obtenu un heureux succès grâce à la coopération de tous les jeunes présents, des parents, et des visiteurs d'Edmonton, dont M. et Mine Maurice Lavallée, M. et Mine Irénée Turcotte, le R.P. St-Arnaud, o.m.i., du Collège ainsi que le R.P. Mercure, o.m.i. Etaient de passage aussi à l'occasion d'un congé du mois nos collègiens. Les agganants du concours de paniers furent les suivants : Mile Sybria Séguin, MILe Dolorès Coulombe, Mile Lorraine Maurier. Nos plus sincères félicitations.

Maurier. Nos plus sincéres félicitations.

A l'assemblée régulière du Conseil des Chevalières, l'élection des nouveaux officiers eut lieu jeudi dernier le 22 novembre, et démanche dernier eut lieu la commémoration des frères défunts à féglise et la salle de l'école. Les membres du Conseil se proposent d'organiser le Bingo annuel aux dindes pour le 16 décembre prochain.

Les jeunes mariés ont aussi tenu leur assemblée régulière, mardi soir dernier. Ils ont commencé leur campagne annuelle de vente de cartes de Noci. On avertit les intéressés que la vente se continuer dimanche prochain.

Continuera dimancier procession.

L'assemblée annuelle des membres de l'association du curling fut tenue à la salle paroissiale, mercredi soir dernier. Un nouvele cisécutif pour le nouveau terme fut dlu. A cause du beau temps anormal pour ce temps-ci de l'année on ne peut bàtir la glace pour cit nel d'iture.

ce jeu d'hiver.

Etaleat de passage au presbytère, la semaine dernière, Mgr Loranger, de Picardville; le R.P. Levasseur, qui a visité quelques classes de not écoles et qui se promet de revenir; l'abbé Morissette, de Jarvie; l'abbé Pouliot, du diocèse de Prince-Albert et qui visitait ses deux soeurs: Mme Léo Charrois et Mme Bruno Chamberland. Des RR. CS. Grises de St-Albert et de St-Paul ctaient aussi de passage au couvent, samedi dernier, Plusieurs parents de M. l'abbé Desjardins sont venus, samedi dernier, lui faire une visite de surprise à l'occasion de l'anniversaire de sa nais-sance.

sence.

Nons avons baptisé, dimanche dernier, Joseph-Albert-François Lavoic, fils
nouveau-né de M. et Mme François Lavoic, le parrain et la marraine étaient
M. et Mme Paul Chauvet; aussi MarieLorraine-Isabelle, fille nouveau-née de
M. et Mme Lucien Isabelle. Le parrain
et la marraine étaignt M. et Mme Albert
Mahé; aussi Marie-Joseph Régimbald,
fills nouveau-née de M. et Mme Léo Régimbald; le parrain et la marraine
étaient M. et Mme Lior Résimbald; le parrain et la marraine
étaient M. et Mme Wilfrid Lecavalier.
Nos sincères félicitations à tous ces
heureux parents.

Sur la liste des melados des malaures.

Sur la liste des malades des quelques

Sur la liste des malades des quelques dernières semaines nous mentionnons M. Joseph Dechamplain, Mme Frutuna Larose, Mme Azarie Brisson, Mile Monique Messier, M. Joseph Champlerland, Mine William Lamarche, Mme Ernest Létourneau, Mme Théodor Gelot. Dimanche prochain le 2 décembre et premier dimanche de l'Avent, nous commencerons à l'église une retraite partoissiale préchée par le R.P. Fournier, o.m.i., ancien provincial des PP. Oblats, et actuellement au service de la maison de retraites fermées à St.Albert. Nous his souhaitons d'avance la plus cordiale bienvenue.

M. l'abbé Desjardins chantait la grand messe de 10h.30 à la mission de Wuigh, dimanche dernier.

UN GOURMAND

Maman — J'avais laissé deux morceaux de gâteau dans l'armoire et maintenant il a'y en a plus qui en Peuxeur grant de l'etter?
Victor (furieux) — Il finsiat tellement
noir... Je n'ai pas vu le second.

#### FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
10115 - 102e rue Edmonton
En face de la "BAY"

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas

#### propriètaires de Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'Ouest de PHAtel Cecil

Westmount Shopping Center \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### Annonces classées

Tarif des annonces classées Annonce I pouce au moins (en-viron 30 mots): 75 sous pour une publication; 50 sous pour chaque publication additionnelle. Veuil-lez inclure un bon de poste avec l'annonce que vous désirez faire

VOS VIEUX TIMBRES Ne les jetez pas, mais envoyez-les nous: ils aideront un missionnaire à vivre chez les Indiens. Adressez vos

ois comme suit:
R.P. H.-P. MORIN,o.m.i.,
GUERNEYVILLE, Alta.

### MARIE-REINE

Mme Edmond Chouinard est reve-nue dans son foyer, après avoir passé une dizaine de jours à l'hôpital muni-cipal de Peace River. Souhait d'un prompt rétablissement.

M. Fénélon Belzile a perdu une semaine d'ouvrage à Peace River, à la suite d'une blessure à une main.

Le R.P. Pinard, o.m.i., curé, a terminé la visite paroissiale et compila les statistiques suivantes pour Marie-Rei-

Population: 220 àmes; familles: 36; foyers célibataires 2; jeunes gens: 9; jeunes filles: 4; enfants d'école: 61 dont 26 garçons et 35 filles; enfants en has âge: 71 dont 34 garçons et 37 filles.

Les réalisations de services sociaux Les réalisations de services sociaux accomplies durant cette année courante sont le courier postal trois fois par senante, venant par voie ferrée à un mille du village; la construction d'une ligne électrique, sis milles de grande route en direction de Nampa; la création d'une commission sochaire pour le district de Marie-Reine S. D. No 4971 et puis un projet élaberé de la fondation d'un couvent de Religieunour 1957.

Après six ans de fondation, le village des "20 acres" s'avère comme une ex-périence satisfalsante d'établissement rural. Merci aux paroissiens pour cette

#### Alliance française

L'un des visages de l'Alliance fran-caise est représenté par un certain nom-bre de conférences dont les auteurs, nous sont envoyés directement de Pa-ris. Si ce visage vous sourit, nous serons beureux de vous présenter M. André Journeaux.

M. A. Journeaux est né le 27 janvier 1915 à Langres, (Haute-Marne); licen-cié en Histoire et Géographie, Agrégé en géographie et le commerce et His-toire du commerce, Hélectricité en basse Normandie, les plaines de la Saîne et leurs bordures montagneuses, Articles et comptes-rendus.

semaines prenant soin de son fils Raymond.

La majorité de nos fermiers ont tué leurs visons et ont préparé leurs fourrures pour le marché. Nous souluations que le prix soit élevé.

Le bingo, de dimanche dernier, fait pour préparer l'arbre de Noël pour nos enfants, a été un brillant succès. Le tirage de trois beaux articles suivit le bingo et les heureux gaganants furent: la boite de provisions gagnée par Mine Lucien Comean, de Joussard, la poupée charmante, par M. Jack Nelson, de Faust, et la sleigh, par M. Alphonses Claldue, de Joussard. Un merci sincère à tous ceux qui ont organisé et pris part à cette soirée.

Nous attendons d'un jour à l'autre s les employés de la compagnie de l'é-Mais M. André Journeaux n'a pas limité son intérêt à la France; un es-prit de récherche et sans doute ausi un instinct de pionnier l'entraînèrent dans une course à travers les pays d'Europe, d'Afrique, d'Amérique latine à Haïti, à Cuba, aux Etats-Unis et enfin an Canada.

un Carada.

Lors de sa conférence du 4 décembre à Edmonton, M. André Journeaux nous parlera d'une lle française, non moins exotique (son écusson en suggère l'al-mosphère) que Haltit, aussi coloré que l'Amérique du sud; en un mot la Corse que domine encore la silhouette légendaire de Napoléon Bonaparte.

Cette conférence accompagnée de projections en couleur sera suivie d'une discussion libre pendant laquelle le comité social, sous la direction de

Voyagez par train et épargnez

Toronto

LES 11, 12 ET 13 DECEMBRE Limite de retour : 15 jours

\$74.80

\$79.10

Aubaines semblables des gares d'Alberta, Saskatchewan, Manitoba et Ontario (Ed-monton, Calgary et Est jusqu'à et incluant Port Arthur et Armstrong). Enfants: 5 ans et moins de 12 moitié prix.

Aller-Retour Vous écono \$66.35 \$42.20

\$50.30

entre EDMONTON

• Pas d'arrêt ne 15, 16 et 17 janvier 1956

**AVIS** 

CANADIEN NATIONAL

Avis est par les présentes donné qu'à partir du ler janvier 1937 les fournaises avec bouilloire à eau chaude possédant un système fermé, seront assujeties à l'inspection de ce Ministère. Les propriétaires sont par conséquent requis d'avertir l'Inspecteur en Chef des Bouilloires, Edifice Terrace, Edmonton, lui donnant l'adresse de toute fournaise avec bouiloire à eau chaude qui ne serait pas encore enregistrée d'après le Section 21 de "The Boilers and Pressure Vessels Act".

Les réglements susnommés ne c'ampliquent pas à toute

etion 21 de "The Boilers and Pressure Vessels Act".

Les réglements susnommés ne s'appliquent pas à toute Toute bouilloire ayant une capacité moindre que deux (2) c.v. ou un volume de trois (3) pieds cubes. Toute bouilloire dans une résidence privée occupée par pas plus de quatre familles.

Toute bouilloire utilisée en connection avec un système fermé de chauffage à eau chaude.

Government of the Province of Alberta

Ministère de l'Industrie et du Travail Département des Bouilloires et Vaisseaux à pression.

J. E. Oberholtzer Ministre adjoint

A. J. Munro Inspecteur en chef des Bouilloires

#### La Relève albertaine Immaculée-

(REGION D'EDMONTON)

En haut les coeurs, les jeunes Cana-diens français de l'Alberta!

Le comité régional d'Edmonton a saisi l'occasion de la réunion de l'AEBA sausi i occasion de la réunion de l'AEBA pour réaliser le "petit congrès" qui a cu licu à Morinville, samedi dernier le 17.

Le but de cette réunion était de voir Le but de cette réunion était de voir ce qui s'était fait depuis le Congrés à Edmonton; de résoudre les non-preux problèmes locaux et ensuite, dis-cuter le programme des enquêtes et le la lecture. Les cinquant-écleux déléqués se sont blen anuiesés entre les deux discussions. Tous sont partis avec le sourire aux lêvres!

Voici les conclusions que nous avons tirées de cette réunion

- Tous les comités locaux sont

tirées de cette reunon:

1 — Tous les comités locaux sont actifs.

2 — En général, les comités ont le support des professeurs.

3 — En général, les représentants trouvent que le programme est très intéressant et que les élèves peuvent réaliser les empettes suggérées.

4 — La plupart des écoles ont déjà commencé le programme et les activités sont en marche.

5 — Les parents ne participent pas suffisamment aux activités et les membres devraient les faire connaître davantage.

tage.

6 — Le comité régional se propose de faire parvenir aux écoles, un plan de soirées semblable à celui de l'an-

née passée.

7 — Les écoles devraient songer à entreprendre une correspondance plus intense entre elles.

8 — Les écoles feront une soirée avant Noël.

o — Les ecues rerout une source avan Noël.

En terminant, je désire remercier en mon nom personnel et au nom du comité régional; les autorités de nous avoir laissés discuter dans les classes de l'école Thibeault, les éducateurs qui ont requ les délégués a Mornville, ceux qui ont assisté au "petit congrés" et cos ceux quis es sont dévousés pour faire un succès de cette réunion.

Marie Lamothes ses enferiments

Marie Lamothe, sec.-régionale.

Mme Philion, servira une légère colla-

tion. Nous espérons que vous serez des

nôtres.

Amicalement vôtre

A. Lablanqie, président
P.S. — Sujet: Conference sur la Corse.
Date : mardi le 4 décembre.
Lieu : 9934 - 106ème rue,
Pris d'entrée : non-membres 30¢, membres, gratuit.

## Conception

La partie de cartes des dames de Ste-Anne, qui a eu lieu dimanche dernier le 26 novembre, fut un succès. Les gagnants aux curtes étaient: Mmes E. Brisson, I. Conneau, L. Caouette, S. Maheu, M. Pallier; MM. A. Roeque, L. Paradis, E. Côté, Dr. E. Boissonneault. Les élèves du Pensionnat de l'Assomption domèrent le comert. Sincères remerciements aux dames organisatrices et à lous ceux qui sont yeuns les encourager.

Nons souhaitons prompt rétablissement à Mme Jauvier Guénette qui fait un séjour à l'hojital Genéral.

Baptèmes

un séjour à l'hiopital General. Baptêmes Richard Chiasson, fils de M. et Mine Médor Chiasson. Parrain et marraine M. Jean Légère et Itha Chiasson. Elaine Madgleen Montpetit, fille de M. et Mine Fernand Montpetit. Par-rain et marraine: Léonard et Maglene Blauchette.

#### CLUNY

M. et Mme Lynn Gordon demeurent maintenant en ville et leur fils, Larry, sur la ferme.

Un mariage avait lien en l'église pa-roissale, samedi, quand Mile Bosa Rougeau missait sa destinée à M. Léo-nard Fleury, de Brooks. La mariée entrait au bras de son pêre précédée des petites bouquettéres: Anita Beaudin, Cloryl Moss et Golleen Desjardins; les filles d'honneur: Miles Lorraine Cretin, Dawn Kileup, Gleichen, et Jeamine Beaudin, Garyon d'honneur M. Adrien Desjardins et Mine Martial Rougeau Jr., Mme Louis Gretin touchait l'orge. Jr., Mee Louis Cretin touchail lorgue. Assistatient à la cérémonite. M. et Mine Arthur Blais Sr., M. et Mne Vuermans tous de Strathmore, M. Henril Rougeau de Hussar, M. et Mne C. Desjardins, M. et Mne Boswed, M. et Mne Boswed, M. et Mne Boswed, M. et Mne Boswed, M. et Mne Laurier Fleury de Nedecine Hat. M. et Mpie L. Fleury se rendatent à Washington pour leur voyage de notes, à leur retour ils demeurerant à Brooks.

de notes, à leur retour ils demeuteront Brooks.
M. et Mine Clément Corbiel sont les beureux parents d'un gros garçon. Un petit frère pour Daphne et Cheryl. Nos félicitations aux parents.
Il y a encore des fermières qui n'ont pas fini de récolter leur lin, ecci a été emisé par une grèle durant l'été. Nous noissons dans le moment d'une très belle température, souhaitons que celluserenties.

#### HIGH PRAIRIE

Farmi les Canadiens français catholi-Farmi les Canadiens français catholi-ques, nous avons comme patients, dans notre hôpital de la Providence: Nor-mand Labrecque de Falher; Mme E. Pigeon, de Girouxville; Antoine Char-rois, de Joussard; Carrie Beauprè, de Kimiso. — En plus, 37 autres catholi-cues.

ques.

Tout en continuant de prier pour les aines du Purgatoire, n'oubliques pas de prier pour la Paix, quelle dévine cho-se ce doit être, puisque c'est la promesse de la paix qui ouvre l'Evanglie (Paix an hommes, fui-il dit à Bethéam); la nuit qui précèda le Calavian, considerate la Paix, je vous donne ma Paix'; et la dernière pario de l'Evanglie, dépositaire des pensées du Maitre, sera: 'Qu'il repose en Paix'. Beine de la Paix, priez pour nous.

Nous jouissons d'une température idéale; soleil chaud et réconfortant; on grimpe jusqu'à 62 au dessus de zérome de 142 à l'ombre, et nous sommes au 26 novembre! pour le facur,

—Il n'a pas mal employé sa vie, qui a appris à bien mourir. P. Charron

—C'est pour permettre aux automo-biles de voir le soir le tas de pierres, répond l'autre.

Service d'Ambulance Monuments — Fleurs

Salon Funéraire

Memento

Tél 16 - Casier postal 275

Bonnyville – Alberta Notre motto: Dignité et Service

Un tas de pierres encombre l'un des côtés d'un village. Une lampe-tempète est naturellement placée au soamet du tas. Deux hommes passent, s'arré-tent et regardent.

-A quoi sert cette lampe? demande

—Bon, mais à quoi sert le tas de pierre?

—Mais comme tu le vois c'est pour supporter la lampe.

### WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)

Magazines et journaux français (Québec et de France)

Bonbons de choix

VARIETES DE TABAC EN FEUILLE DE QUEBEC,

\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE

Aussi tabac en feuille coupé.

10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil)

#### **POSITION OFFERTE**

a Commission Scolaire des Ecoles Séparées de Jasper Place demande des applications pour la position d'assistant secrétaire-trésorier. Tout appliquant doit:

1 – connaître la dactylographie et la tenue de livres;
2 – être capable de rencontrer le public;

cue capane de rencontrer le public; avoir quelques années d'expérience, préférablement dans l'administration scolaire.

Le salaire sera discuté plus tard. Toute application doit être faite par écrit et adressée à :

M. H.E. Bériault, surintendant des Ecoles Séparées de Jasper Place, 15720 - 104ème avenue, Jasper Place, Alberta

c (ac )asper 1 mee; 2010



Un simple cadran à ajuster!

Pour le "Reste de votre vie" enfoncez-vous ce soir dans la douce chaleur d'une Couverte Electrique automatique. Ajustez votre cadran pour obtenir une chaleur confortable, et cette chaleur sera vôtre durant la nuit et durant toutes les muits suivantes. Jamais trop froid, jamais trop chaud, jamais fatigué par la pesanteur des couvertures. Un sommeil reposant est le résultat d'une Couverture Electrique automatique. Pour lit simple ou double. Avec cadran simple ou double. Les couvertes, lavables se trouvent à votre magasin dans un bon choix de couleurs.

Et . . . souvenez-vous qu'un cadeau électrique a une longue durée.

COUVERTE ELECTRIOUE Automatique aujourd'hui!

Pour de la chaleur sans pesanteur -





#### **DEIL DE BOIS**

Comme il y a longtemps qu'on ne s'est rencontre! J'avais hâte de "reprendre la plume" pour répandre les dernières nouvelles. Pour vous rapporter surtout une conversation écoutée jusqu'au bout, jusqu'à la demirére phrase... La curiosité me subjuguat... (et que le Père Patoine m'en donne l'absolution!)

solution I)

Deux dames à la langue bien pendue c'ebangeaient certaines impressions...; écoutons donc Phonsine et Manda... Phonsine — Bonjour madame Mandal... Quoi de neuf?

Manda — Madame Phonsine I Votre expression "Quoi de neuf" me fait donc penser à une ancienne émission de CHFA!

penser a une ambiente chissione.

Phonssine — C'est vrai... Du temps de Jacques Mayol puis de tous les autres!

Manda — Ca passe le temps l... Tuis ke annonceurs aussi!

Phonssine — C'est vrai! Réginald Martel est parti pour New-Carlisle l...

Manda — Sans compter que Géralde lachance vient tout juste lai ususi de nous quitter. Les trois autres, Laurleclair, Roger Drolet et Jean Caron ont di travailler l...

Phonssine — Sainte-Benite, oui l...

Remplacer deux annonceurs du même coup!

coup! Manda — Mais il y en a des nou-

nux! Phonsine — Bien oui, l'autre jour je préparais à écouter "Radio p'tits its choux" puis j'ai entendu Roné

Gobbet I...

Manda — Y a aussi mudenoiselle Pichè L.. Ca fait bien, enfin, d'entendre une voix de femme sur nos ondes!

Pronsine — Cest un peu vrui ec que vous dites là! Mais ça fait du bien aussi d'entendre des voix d'hommes. des voix chaudes... comme celle de Roger Drolet, par exemple!

Manda — Madame Phonsine I...

Phonsine — En tout cas, madame Manda, on est presque rendu au 25.

AvoEL!

Manda — Bien oui L.. Moi je vous dis que je ne manque nas le rrorgram-

à NOEL!

Manda — Bien out I... Moi je vous dis que je ne manque pas le programme "Cadeau de Noël" avec Roger Drolet I... Puis je vous dis que je vais en cerire des lettres. D'abord c'est facile, puis, 50 piastres, on crache pas làdessus!

Plunsine — Oubliez pas le programme "Légende de Noël" commandité par la Compagnie de la BALE D'HUD-SON... Depuis ce matin, jean Caron mons parde de Noël puis nous fait entendre des airs des fêtes I...

Manda — Cest fin comme tout les airs de Noël... Vous trouvez pas que c'est gais L...

Phonsine — Aussi gai que le programme "Chez Ti-Pit"? Vous l'avez écouté la deraitère fois? Y sont acherés un piano L...

Manda — Vous savez, vous, qui sait qui fait ça les personnages chez Ti-Pit?

19 navembre. — Une impressionmante cérémonie religieuse se déroule
dans notre chapelle se main: l'Émission des voeux perpétuels de Soeur
Yvonne-Entile, fille d'Emile Roby et
d'Yvonne StePierre, de Jean-Côte, Alta.
A 9h.30, elle fait son entrée à la
chapelle au chant du Psaume "Quam
Dilecta". "Heureux ceux qui habitent votre maison, Seignour! Ils chauteront éternellement vos louanges".
Après le "Veni Creator", le R.P. Matthew Blackomer, C.S.R.A, Athabasca,
prononce l'allocution de dericonstance
dont voici un résumé:

"Ce matin, vous voyez une jeune
fille qui, par sa profession perpétuelle,
va se donner au bon Dieu. Comme
Sainte-Madéleine, elle vient pressée
par un amour ardent, se jeter aux
pieds du Dirim Matire pour se consacrer
entiérement à Lui, en sacriffant les
biens matériels et as volonté propre,
ce qu'elle a de plus cher au monde.
C'est en méditant sur les mystères de
l'Incarnation a'un Dieu fait homme
par amour pour amour, pue cette àme
généreuse a résolument décidé de Luirendre amour pour amour, Dans la crèche, Jésus s'est fait volontairement
pauvre, elle le sera aussi par le voeu
de pauvreté. A Nazareth, Jésus travaille périblement, elle travaillera aussi
de ses mains, supportant à toute heure
le fardeau du jour, heuresse d'être au
service de Notre Seigneur. Elle Le
contemple encore à Cethsémanti disant
à son l'êre: "Non pas ma volonté, mais
la vitre". Par son voeu d'obéissance,
clle sacrifite sa liberté, se disant que si
un Dieu I'a fait, elle le pourra aussi
avec le seconurs de Sa grâce qui ne fait
jamais défant. L'âme religieuses se souvient du don précieux que Notre Seigneur nous a laissé à la dernière Cène
— son Corps et son Sang sous les
apparences du pain et du vin — et elle veut vivre à Son exemple dans l'unéantissement et répare pour l'ingrattiude des hommes. Au Calvaire, elle voit
le Christ attaché à la croix par 10 et
le christ attaché à la croix par 10 et
ce le croit en pour l'ingrattiude des hommes. Au Calvaire, elle voit
le Christ attaché à la croix par 10 et

Pit?
Phonsinc — Bien sûr... on a des oreilles pour entendre! Y paraît que Jean Caron fait Firmin, Roger Drolet parle pour Pafnus, Mlle Asylda, c'est

### Le chapelet à CHFA

#### DECEMBRE 1956

- DECEMBRE 1930

  1. Les familles Alfred Fuller et R.-F. Mann, de Bonnyville.

  3. Les familles Harvey Levasseur et Edmond Lessard, de Fort Kent.

  4. Le Diocèse de St-Paul.

  5. La Paroisse St-Vital, de Beau-

- Meunier, de Bonnyville.

  8. La Paroisse de l'ImmaculéeConception, Edmonton.

  10. La famille de Mme Wilfrid Ma-
- gnan, d'Edmonton.

  11. La famille de M. Isidore Fontaide St-Paul
- ne, de St-Paul.

  12. Les familles Octave Challier et
- Les familles Octave Chaltier et Mme Alice Bachand, de Falher.
   L'Armée Bleue.
   L'Armée Bleue.
   Les familles Lucien Hétu et Donat Dumont, de Bonnyville.
   La parioses St-Emile de Legal.
   La famille de M. et Mme Roch Chartier, de Wainwright.
   La Paroisse St-Benoît, de Pi-

- La Paroisse St-Benoît, de Picardville.
   Les Dames Fermières, de la Paroisse de Jean-Côté.
   Les vieillards de Foyer Youville, de St-Albert.
   La famille de M. et Mme Camille Hachez, de Falher.
   Ha famille de M. et Mer Camille Hachez, de Falher.
   Hojital Ste-Thiérèse, de St-Paul 41. Les RR. SS. Grises du Foyer Youville, de St-Albert.
   La famille Ge Gorge Cartier et Pierre Dentinger, de Falher.
   La famille de M. et Mon Fontaine, de Saint-Paul.
   La famille de M. et Mme Albert Van-Hecke, de Bremmer.
   La famille de M. et Mme Jacques Demers et Gisble Demers, de Bompville.
   Le Conseil Thérien des Chevaliers de Colomb de Bompville.
   Le Conseil Ta Vérendrye des Chevaliers de Colomb de Bompville.

### Mme Ferland, puis Eglantine, c'est Mme Caron l...

Mime Ferfand, puis Eglantine, c'est Mime Caron Li.

Manda — Tout à l'heure, vois avez dit quion a des orcilles pour entredirel Yous savez ce que fai entendu l'autre jour à l'épleorie du coin ?..

Phonsine — Non., contez-moi çal Manda — Ben, le "grand frisé" nous a traitées de commères l.:

Phonsine — Nous autres, des commères l'si ça du bon sens de parler comme ça de son prochain!

Manda — SIl veut qu'on en fasse des commérages, puis comme ça on va un faire!

Phonsine — Out, mais des bons commérages, puis comme ça on va loi puour un bon tour!

Manda — Comme ça on se revolt is semaile prochaine??

Phonsine — On va essayer!... En tout cas touiours sur le même balcon!

semaine prochaine????
Phonsine — On va essayer!... En tout cas, toujours sur le même balcon! mais vous avez l'air bien pressée Mme Manda!

tout cas, totijours sur le même balcon!
mist vous aver l'air bien pressée Mme
Manda! — Ah!... là, je m'en vais à
l'épicerie me chercher des céréales
SUNNY BOY... Mon petti, foseph veut
participer au concours "Sunny Boy",
puis çaı lui grend des étiquettes l...
Phoussine — Bien mol je vuis aller
me préperer pour écouter l'émission d'h
Pére Desmarais... A la prochaine jazette, madame Manda!

Et je me suis empressé de disparai-

A Midnapore, Alberta

atteindre une vie disontinication air Christ.

Il y a du bonheur et des joies en religion comme aussi des difficultés et des souffrances, mais le bon Dieu ne se laisse pas vaince en générosité et tout semble facile quand l'amour divin nous anime. Par la profession religieuse, l'àme donne beaucoup — en retour elle a Dieu pour partage. Au lieu de considérer les sacrifices, pensons à la récompense, aux nombreuses grâces reques et à recevoir, à l'amour que notre Dieu a pour nous.

Nous devons d'abord notre vocation à nos parents envers qui nous devrions de parents envers qui nous devrions de parents envers qui nous devrions.

Dieu a pour nous.

Nous devons d'abord notre vocation
à nos garents envers qui nous devrions
garder la plus vive gratitude en priant
pour eux chaque jour. Notre mère à
été notre première authresse de novices
et notre première supérieure, écriveznia aussi souvent que la règle le permet, elle l'appréciera beaucoup; si
votre mère à quitté cette terre, jo
vous dis de la prier car la mère d'une
religieuse est certainement au cicla wec
le bon Dieu. Comme c'est un devoir
de prier pour nos parents, nous devons
aussi prier pour le Curé de notre paroisse en reconnaissance des bons exemples et sages avis qu'il nous a domés,
et de même pour tous les prêtres sans
oublier notre évêque qui a droit à nos
prières. De cette façon nous remplirons le rôle de la Sainte Vienge; quand
les apôtres allianent précher, Marie prisait pour le succès de leur ministère.

Et après avoir tout donné et sacri-

Profession perpétuelle chez

les Soeurs de la Providence

#### Nouvelles du Collège Saint-Jean

Crande nouvelle au collège! Out chers lecteurs et vous les anciens... il y a du nouveau dans le collège. Quel visteur n'est jamais venu au collège sans avoir vu cette vilaine bàtisse que depuis longteurns s'appelle "La Mairon Blanche"? Non, non, elle n'est pas partie, mais elle a changé de fonction aussi bien que d'apparence... à l'intérieur, j'entends!

La Maison Blanche n'est plus waite.

pas patte, mas che a change of comparate, mis tion aussi bien que d'apparance... I Intérieur, fentends!

La Maison Blanche n'est plus muintenant loeal des Philos, ni local de Rhetos, non, cell est maintenant Centre Reréatif, fed is bien. Cela vous surprend? Mais ne savez-vous par quois concerte a mode la plus récente? Aujourd'hui on parle de clubs, d'association, et de je ne suis pas quoi encore, alors puisque nous ne voulons pas rester en arrière, on s'est décidé de former un centre culturel et récrét lif pour la cité sénior.

Mais cect ne vient pas d'hier, cela fait longtemps que nous avons un centre des grands... sous une forme peut-ètre moins organisée, mais il était la, horte contre, et on était fier, tout petit qu'il fist. Il y a trois ans, les grands edemandérent un bon jour sic en eserait pas possible d'avoir un local où no pourrait faire tourner des disques, lire paisiblement, sans avoir une ca-caphonic continuelle dans le creux des ordilles. Et bien, ces braves gars pri-ent leur courage à deux mains et de-mandérent aux autorités de la maison si ce serait possible... et, O miracle, ils

fié ici-bas pour l'amour du Divin Mai-tre, vous vous assurez de Le posséder éternellement dans le ciel!"

éternéllement dans le ciel !"

Les interrogations suivent et cette jeune religieuse promet au bon Dien, par l'intermédiaire de son représentant Monsignor John S. Smith, P.D., Calgary, d'être fidèle à la perfection religieuse et émet les trois voux de pauveté, chasteté et obéissance. Commerveu de son alliance parfaite avec le Divin Epous, del reçoit l'auneau d'argent qui lui rappellera sans cesse la sublimité de sa vocation.

A l'exemple de S. Joachim et de

nt sublimite de sa vocation.

A l'exemple de S. Joachim et de sainte Anne qui présentèrent Marie au Temple, les bons parents assistent à l'oblation de leur fille qui s'engage à servir le Seigneur dans la personne des pauvres, des malades et des infirmes.

robatant og steat me un stagege seyvir le Seigneur dans la personne des pauvres, des malades et des infirmes. Durant le Saint Sacrifice de la Messe, célébré par M. l'abbé Majoric Baril, curé de Jean-Côté, paroisse de la jeune professe, la chorale des élèves aidées par les religieuses, exécute des cantiques très appropriés dont un en françues de la commenta de la traile sainte afin de s'unir plus intimenta à la Divine Victime s'immolant sur l'autel, par la réception de la sainte communion. Assistaient au sanctunire, outre Magr John S. Smith et le R.P. Maurice McGroevy, chapelait, John J. O'Brice et Reginal P. Sulliván, de Calgary. Un succulent diner fut servi aux heureux parents qui passèrent l'aprèsandit avec leur fille religienses, partagent la joie sainte de ce jour inoubitable. On sait que Notre-Seigneur a promis la vic éternelle à quisconque lates tout pour Le suivre — plisieurs théplegens vont jusqu'à affirmer que le salut éternel est assusé aux parents qui and consolation et de leur de leur de leur mine de leur en de leur de leu

Dans quelques jours, Socur Yvonne Emilie retournera à sa mission de l'E-cole Notre-Dame de l'Assomption, As-

cole Notre-Dame de l'Assomption, As-sumption, Alberta, où elle se dévoue auprès des pauvres indiens esclaves. Nous lui souhaitons bonhour et per-sévérance dans sa vocation de choix, tout en l'assurant de notre piété filiale pour le succès de son travail.

Y aura-t-il parmi nos jeunes d'au-tres âmes généreuses qui suivront son exemple et répondront à l'appel du Divin Maître: "Viens, suis-moi"?

Un ministre de l'Inde a fait l'éloge des

missionnaires
Indore, Inde (CCC) — Les missionnaires chrétiens en Inde sont venus de pays lointains et ont servi le peuple inden de façon exemplaire, a noté M. Govind Ballabh Pant, ministre de I'llande note a comparation de la comparation d'un hépital. Il a demandé aux médecins d'accomplir leur travail avec un zèle de missionnaire". Le ministre a joutet: "Nous avons beaucoup à apprendre de ces missionnaires", qu'il admire également parce qu'ils ne se sont pas contentés de demeurer dans les villes, mais ont pénétré dans la jungle et dans les régions retardataires.

PRETRES ET RELIGIEUX

Madrid. (CCC) — Selon le journal ca-tholique "YA", il y a actuellement en Espagne, 102,599 prêtres, religieux et religieuses, soit une personne consacrée à Dieu par 280 habitants de ce pays.

missionnaires

obtinent leur permission. Ce fut done leasse no 7 qui fut envahie par les grands, où bientôt les accords symphoniques de Bechtown et les valses de Strauss se firent entendre. Mais, ils ravaient vraiment pas de chance, ces pauvres diables, notre bon Père Mercure avait là, juste à cêtté du local, son studio radiophonique... et nature-lement quand il fallait enregister: adieu Becthoven, adieu cher Straus! et ceei ne plaisait pas aux gars, spécialement à A.E. et R.D... Mais que pouvions nous faire?

Ce qu'on pouvait faire? Et bien, chers amis, on a fait tellement que maintenant on a un centre à alou autres où personne peut venir nous em-bêter... ni la petite lumière rouge ac-compagnée du 'buzz' que nous redou-tions tellement ni une dibambelle de petits pour venir troubler... nos jeux de Barouche! et Beethoven!

petits pour venir troubler... nos jeux de Barouche l'et Beethoven!

Un bon jour, il y a environ deux mots, on en avait "marre" et on se décida encore une fois de tenter notre chance auprès des Pères et avec une prière au Frère Antoine et nos dôigts croisés, on- présenta notre demande et encore une fois nos prières furnet exau-cées. Que personne vienne me dire que prier en sert à iren! Une fois permission obtenne, les grands se mirent à l'œuvre. Les trois classes de la Cité Senior prirent, non pas leur courage, mais des martenus, des seises, des vudrouilles, etc... et bientât, notre centre était fini. Que c'était beau, que c'était magnifique! Encore une fois Dance Fortune vient frapper à la porte du centre... en la personne du Père Mercure qui, par grande générosité (ou par remord de conscience) venait nous donner deux beaux fauteuils et un lampe en plus de quelques disques dont il ne se servaut plus. Bien vite le nombre de dous fauteuils devint cinq, une belle grande table, un burcau, un divan, etc... vint compléter notre ménage. En plus de ça, nous avions un excellent "hi-fi", cadeau du Père Régnier, qui le monta, mit l'électricité et tout. gnier, qui le monta, mit l'électricité e

tout.

Enfin, disions-nous, le centre est complet. Mais non, on se trompait. Le BUT du centre et le comité du centre n'était pas encore établi. La réunion hebdomadaire de la-cité senior décida la question. Le but fut formulé: augmenter la Culture tout en se reposant et en s'amusant. Pour ceci, certains moyens furent adoptés. Certains moyens furent adoptés. Certains moyens furent adoptés. Certains disques furent bannis, tel que le fameux Elyis Presley, toute musique de "rock n'roll", certaines chansons françaises, enfin, toute musique qui ne nous donne pas de la culture. La

lecture est fortement encouragée, ain-si que du dessin et d'autres passe-temps profitables. Le jeu d'argent est défen-du. Pour maintenir l'ordre et améliorer le centre un comité fut formé. Ce fut René DesPins qui fut dlu prési-dent avec Paul Belley comme vice-président et Richard Doucette agit com-me serefatire.

Si yous rentiez mainte Si vous rentiez maintenant dans le centre, vous verriez peut-étre plusieurs joueurs de cartes, assis autour de la grande table, des gars lisant dans les gros fauteuils, d'autres en train de jouer aux dames, et encore d'autres confortablement assis tout en dégustant les diverses mélodies sur disques.

tes diverses mélodies sur disques.

Oui, chers' amis, ce fut un grand changement et nous en sommes fiers.

L'autre jour en marchant dans la cour, fentendis deux plus jeunes discuter...

'Mausus qu'ils sont chanceux les grands d'avoir un centre comme cela, on devrait bien en faire un, nous autres aussi.' Et en effet, bientôt, les jeunes auront leur centre où ils pourront se développer et se cultiver. "Iean-Marie Charuso"

#### HIGH PRAIRIE

(HOPITAL)

(HOPITAL)

Notre chapelain fut à Enilda pour la messe, ce dimanche 18 novembre; il fut invité à aller diner chez Henri chenay (ferurier) qui voulait fétere, dans l'intimité les 68 ans du mission-anire, la famille Hofforth fut aussi invitée à ces agapes fraternelles; ce fut un sucuelnt repas arrosé par du bon thé (hoisson très hygiénique et de bon goût) le beau et bon gâteu des anges reçut des offers rétiérées, qui laisa vide le plat sur leque! Il fut présentée ce fut une belle fête, égayée par les ébats de nombreux enfants.

Et en ce 19 novembre, la Commu-

éhats de nombreux enfants.

Et en ce 19 novembre, la Communatté des Socsuré de la Providence, gardiennes de l'hopital de la Providence, cardiennes de l'hôpital de la Providence, cetèbre une de leurs fêtes patronales. Sainte Elizabeth de Hongrie; messe arec cantiques de circonstance, accompagnées de l'harmonium; autel délicatement décorée; sainte Elizabeth est un modèle accompil pour les cenfants, les jeunes filles, les épouses, les méres, les yeuvers, les religieuses, les riches, les pautres; sa vie est à lire; elle mourut à 24 ans. — Salut solennel le soir de cette belle fête.

Parmi nos 42 malades catholismes.

et cette belle fête.

Parmi nos 42 malades catholiques, nos Canadiens français sont représentés par Stalaçle Bertrand, de Giroux-ville; Mme Homer Lambert et Normand Labrecque de Falher; Cabrielle Comeau de Joussard.

Nous avons eu une poudredie le 27 au soir eur.

Comeau de Joussard.

Nous avons cu une poudredie le 17 au soir avec un vent de l'ouest qui a pà bloquer quelques routes nord-sud;

#### EGG LAKE

M. et Mme Jos, Girard ont marié deux de leurs fils depuis le commencement de novembre. Le 19, c'était Arthur qui épousait Mile Emilie Planondon, fille de M. et Mme Elmer Planondon. Le mariage ent lieu en l'église de Planondon. Les filles d'honneur furent Simone Girard, soeur du marié, Miles Alvine et Rona Planondon, cross d'honneurs: André Planondon, cross d'honneurs: André Planondon, frère de la mariée, Albert Girard, frère du marié et Harold Hrynyk. M. l'abbé Ricard, curé de la paroisse officiait. Il y eut réception dans la grande salle de Planondon pour plus de 100 personnes et ensuite une danse jusqu'à minuit. Les nouveaux mariés reçurent beaucoup de jolis et utiles cadeaux.

Arthur demeurait avec ses parents

Arthur demeurant avec ses parents avant son mariage. Il était instituteur à Plamondon et conduisait les enfants du district Bouvier à l'école de Plamondon avec sa "Yan". Il fera désormais a résidence à Plamondon. Nous souhaitons beaucoup de bonheur aux nouvers avour.

veaux époux.

Le 21, c'était le tout d'Albert, qui épousait Mile Emilia Tardif de Lac-la-Biche Mission. Le mariage eut lieu à féglise de Lac-la-Biche et il y cut ensuite danse à la salle de Plamondon. Nous n'avons pas autant de détails de cette noce-là, mais nous souhaitons bien la bienvenue à la nouvelle mariée dans notre district, et souhaitons tout le bonheur possible aux nouveaux é-oux.

poux.

Albert n'a pas tout à fait terminé
la jolie maison qu'il est en train de bàtir, mais elle sera tout à fait moderne
te sera un ornement pour la place.

M. Gérald Amiot a conduit sa femà Edmonton pour traitements médicaux. Elle est maintenant à l'hôpital
Genéral, où elle a subi une opération.
Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

ment.

Le 3 novembre, M. et Mine L.-G. Amiot et leur fils, Fernand, firent le voyage à Three Hills pour visiter leur fille et beaufist, M. et Mine Al. Selmager. Ils arrèlèrent à Edmointon en revenant pour visiter leurs parents. Ils ont bien aimé leur voyage.

M. Nick Lue qui travaillait à Drayton Valley depuis plusieurs môis est venu chercher sa famille le 10 novembre.

le beau temps a repris le 18, un peu plus froid, et nous le retenons. Continuons de prier pour les âmes du purgatoire et pour la paix entre les nations et les individus.

#### SAINT-VINCENT

Le 6 novembre, M. et Mme Conrad Le 6 novembre, M. et Mme, Conrad Gill martiacht leur fille, Germaine, à Rolland Robinson, de Lafond. Le ma-riaga en u lieu à St-Vincent et les repas de noces du midi et du soir dans la salle pariosisale. La fête du soir s'est faite à Saint-Paul. Les deux frères de la marife étaient garçons d'honneur avec Mile Louise Champagne et Noëlla rettleo.

Notre dortoir scolaire étant devenu vacant par suite du service de l'auto-bus, sera transporté prochaînement au bord du lac, au camp des étudiants. Notre bazar annuel aura lieu le 9 décembre au soir.

M. et Mmc Dolor Brousseau soit les heureux parents d'un troisième enfant, une petite fille.

#### Des incidents anti-chrétiens en Syrie

Damas (CCC) — De graves incidents se sont déroulés à Alep, où trois établissements scolaires français, dont deux tenus par des religieuses, on té di incendiés par des manifestants qui entrendaient protester contre l'arrestation des cinq leaders algériens. Il s'agit du pensionnat "Jeanne d'Arc", de l'établissement des Soeurs Franciscaines et du Lycée Français. On signale un mort Lycée de sième a défonction de l'accident survenus le ler novembre.

survenus le ler novembre.

L'état de siège a été proclamé dans la région d'Alep et le gouvernement a délégué le ministre de l'économie ot des travaux publies pour veiller au mainten du calme dans cette région. Un communiqué du Consel des ministres a amonnée qu'un tribunal militaire a été constitué pour "juger les auteurs directs et les provocateurs de cès incridents déplorables".

#### Une décoration de la Chine nationaliste au cardinal Costantini

Cardinal Costantini

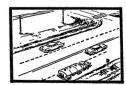
Cité du Vatican. (CCC) — Le gouvernement nationaliste chinois, par l'entrenise de son ministre auprès du
saint-Siège. Le Dr Cheou Kang Sie, a
conféré à Son Em. le cardinal Costantini, chancelier de l'Eglise Catholique Romaine, l'insigne de la Grande Croix de l'Etolie avec grand cordon. Son Em. le cardinal Costantini a
déjà été délégué apostolique en Chine. Cet honneur est un témoignage de
reconnaissance pour "tout ce que le
cardinal a fait en faveur de la cause
chinoise", a déclaré le Dr Cheou.

## Saviez-vous? que Edmonton a reçu un octroi municipal de \$1,744,696.96

Les octrois municipaux proviennent de 50% des revenus de la terre sur l'essence payée durant l'année fiscale précédente, qui équivant le noviron 87.80 per capita. Les octrois sont accordés d'après la population et d'autres facteurs. Les réci-piendaires comprement 8 cités, 80 villes, 146 villages, 7 comtés, 41 districts municipaux, 47 districts non organisés, 2 districts speciaux et 4 districts scolaires dans les Pares Nationaux. L'octroi total en 1956-37 était de \$9,990,002.35.







Depuis 1951-52 les octrois aux municipalités se sont accrus de plus de \$5,000 000. Durant cette année fiscale les octrois municipales se sont accrus de \$900,000 constituents de \$900,000 constituen



nt que citoyen de voir à ce que ce gent soit dépensé au meilleur avantage e votre district.



VOTRE AVENIR EST ICI ... EN ALBERTA!

GOVERNMENT of the PROVINCE of ALBERTA



il a été demontre que prusieurs ma palités ont trouvé les octrois sufi pour payer les obligations émises la construction d'aqueducs et d'égout



me restriction sur la faço se servir de ces octro Conseil de Ville décide o

Le conseil d'administration se com pose également de LL. EEm. les car-dinaux James C. McGuigan, archevè-que, de Toronto et P.-E. Léger, archev-vêque de Montréal, ainsi que de Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevèque de Quebec et primat de l'Eglise canadien-ne.

Mercredi le 28 novembre 1956

'Parlez-moi de ça, un chauffeur prudent!"



#### COLLEGE NOTRE-DAME DE LA PAIX

Toujours sourire ... ne jamuis cesser de sourire l'Otifi quelque chose que chacun de nous devrait faire ! Nous avons cu, ces jours derniers, quelqu'un qui a su mettre cette devise en pratique ! Yous l'avez deviné, c'est le so-lei!!!! Malgrés a belle humeur, il produit toujours un peu de désagréables... spécialement si mous regardons les chemins autour de nous. Mais ce quelque peu intéressant me paraît tout de même de moindre importance, car lors-que le solcil sourit, qui ne voudrait pas sourire aussi avec lui? Quand patinerons-nous?

Quand patinerons-nous?

La patiniorie est presque terminée.
Debout côte à côte, chaque petitie planche dans laquelle plusieurs clous ont
été enfoncés, se tient droite, fière, regardant en face et apercevant ses
reseurs" qui font la même chose de
l'autre côté. Bientôt, si le mois de décembre nous apporte du froid, elles
auront les pieds solidement placés dans
la neige... et tout ensemble, clles regarderont les gars patiner sur ce miroit immense.

roir immense. La Relève Albertaine travaille

La Relève Albertaine travaille Et bien oul, nous avons fait cette grande tentative. L'enquête sur la lec-ture faite par les comités de la Relève à Falher, est déjà terminée. Et quelle belle expérience! Je puis vous dire que nous avons eu de la frauchise... des réponses vraiment intéressantes, simples et sincères. Il s'agissait pour les comités d'afficher les résultats a-fin que chleaur puisse en profiter. Il y a

i.e. tous les élèves de la haute école ie, tous les élèves de la haute école. De cette expérience mous retrions que la lecture française est belle, enrichismante, en somme quelque chose qu'il faut absolument exploiter. La Relève a donc fait son oeuvre. La Relève a donc fait son oeuvre. La Relève avait de l'année de l'année

tation cinématographique de "Deme-trius and the Gladiators", ce qui est une continuation du célèbre livre qui eut tant d'admirateurs et de lecteurs "The

Robe".

Il est bon de voir en films les grands faits et gestes qui figurent dans l'histoire de l'Eglise et de la Bible, telles: l'existence des catacombes de Rome, et la grande tragédie du crucifiment de Jésus-Christ.

It a giande diagete dans un cadre en majcure partie ficili, est tout de même biti autour d'une grande réalité. C'est carrichisant et instructif de voir se dérouler sur l'écran ce qui est écrit dans l'histoire de l'Eglisse la persécution des premiers chrétiens. Nous tenons à remercier très sincèrement notre président du Conseil des Clèves auprès des autorités pour nous obtenir ce privilège.

Normand Fontaine

# CONGRES EUCHARISTIQUE AU GUATEMALA, EN 1957 San Jose, Costa-Rica. (CCC) — La septième assemblée pleinère des évéques d'Amérique centrale et de Panama ammonée l'organisation d'un congrès encleuristique au Guatémala, en 1957. Parmi les problèmes les plus pressants que les: 19 archevêques et évêques ont souligné, citons: les campagnes contre l'alcoolisme et la prostitution. simples et sincères. Il s'agussati pou-les comités d'afficher les résultats a-fin que chacun puisse en profiter. Il y a eu l'explication des paneartes, suivie d'une belle discussion dans chacune des classes. C'était la réponse plus complète au sujet de l'enquête. Dans chacune des classes les discussions fu-rent intéressantes et très animées. Le comité du collège participait en partie Emmenez votre **EUROPE** famille en **EUROPE** arif-Famille Economic de \$130.00 à \$300.00 pour l'un des épous et pour chaque enfant àgé de 12 à 23 ans.\* Exemple: Montréal - Paris pour \$1396.00, aller-sectour pour personnes (père, mère et deux enfants âgés de 12 à 25 ans). Réductions semblables pour toutes destinations. \*\*les sefonts de molat de 12 ons points 1000 de 12 à 225 ans). LE PLAN DE CEGEUT AIR FRANCE VOUS PERMET DE PARTIE DES MAINTENANT ET DE PAYER VOTRE VOYAGE PLUS YARD TINENTS - 73 PAYS - 236 VILLES AIR FRANCE Consultez votre agent de voyage ou AIR FRANCE, 615 ouest, rue Pender, suite 307, Vancouver — PAcific 4151

### Son Exc. Mgr P. Pocock, archevêque de Winnipeg, président de la CCC

Ottawa, (CCC) — Son Exc. Mgr Phi-lip Poccek, archevéque de Winnipeg, a été, le 15 novembre dernier élu président du conseil d'administration de la Conférence catholique canadien-ne, Sa nomination a été annoncée à l'issue de la réstinoi annuelle qui se déroulu à Ottawa. Son Exc. Mgr Poock succède à Son Exc. Mgr Maurice Roy archevêque de Québec, primat de l'Eglise canadienne, sortant de charge.

Le conseil d'administration est for-mé de neuf membres, dont deux ont été élus à l'assemblée qui vient de se terminer et siègent au conseil d'admi-

Figure du sport

#### Normie Kwong

Voici le meilleur joueur de "fullback" pour la formation du T-espacé. Durant deux joutes de la coupe Grey, il s'est moqué de Tex Coulter, bloqueur tout-étolle des puissants Alouettes de Mont-réal. Et s'il faut en croire les déclara-tions de l'instructeur Frank "Pop" ley, il est l'un des deux joueurs les plus importants dans l'alignement des Eski-mos d'Edmonton, qui sont des artistes du T-espacé. L'autre joueur indispen-sable aux Eskinos est l'arrière-quart Jackie Parker. Jackie Parker

Jackie Parker.

L'athiète étant l'objet d'autant de discussions est nul autre qu'un Canadien d'origine chinoise touchant uns alaire beaucoup plus élevé (812,000 par année) que n'importe quel autre jouveur canadien. Il fut, l'année demiréer choisi l'athiète masculin de l'année, il domina les plongeurs de la ligue de l'Ouest de football et il s'est aligné avec trois équipes qui gagnèrent la fameuse coupe Grey.

Sen noue Lim Evroure Yeav Mais

Son nom, Lim Kwong Yew, Mais, cet athlete est beaucoup micus connu sous le nom de Normie Kwong par tous les amateurs de football au Canada.

tous les amateurs de football au Canada.

Les Eskimos, qui emploient avec efficacité la formation du T-espacé, espèrent toujours tromper la vigilance des défenseurs. Depuis les trois dernières années, ils ont très bien réussi et c'est surtout grâce aux précises feintes de Normie Kwong et de l'arrière-quart Jackie Parker. Tex Coulter n'a certainement pas exagéré lorsqu'il a déclaré que Kwong s'est moqué de lui durant les deux dernières joutes de la coupe Grey. Il était donc impossible de déclarer si Kwong ou un autre joueur des Eskimos portait le ballon. Comper de Seines promises de la coupe Grey. Il était donc impossible de déclarer si Kwong ou un autre joueur des Eskimos portait le ballon. Comper seinlat, les Alonettes terrassient régulièrement Kwong qu'il porte ou non le ballon.

Durant la classique d'autonne dernier, Kwong fut terrassé à 60 reprises par les joueurs des Alonettes. A 30 reprises le "China Clipper" fut donc terrassé pour rien, mais les Montréalists roquient sans doute que c'était là la seule manière de maitriser ce dange-reus et rapide courter.

reux et rapide coureur.

reux et rapide coureur.

Kwong est suitout reconnu pour ses
précises feinties. Sur chaque jeu, il
effectue toujours la même chose, qu'il
soit porteur ou encore qu'il serve seulement de piège. Il court à toute vitesse vers la ligne et alors qu'il accepte
le ballon de l'arrière-quart Jackie Parker il le recouvre de ses mains. Sil est
le potteur du ballon il poursuit sa rapiporteur du comp. Purber pour trussiti

le porteur du ballon il poursuit sa rapide course, si non Parker peut réussir une longûte course ou tenter une passe à ses joueurs d'extérieurs. Pendant ce temps Kwong a forcé plusieurs défenseurs à s'occuper de lui.

La saison dermère, Kwong a porté le ballon à 245 reprises, il a accumule, 1,250 verges au sol, soit une moyenne de 5.1 verges. En gagnant le titre de meilleur 'plongeur de la ligue de l'Ouest la saison dermère, Kwong s'assurait donc d'être choisi le meilleur joueur canadien à l'ocurve. joueur canadien à l'oeuvre.

cuana come a cere choss le meilleur joueur canadien à l'ocuvre.

Kwong a également enregistré quelques records personnels. Il est done le premier joueur de l'Ouèst qui ait aidé à gagner la coupe Grey à trois occasions. En effet, Kwong jouait avec les Stampeders de Calgary en 1948 et il était alors àgé de 18 ans et touchait un maigre salaire de \$250. Il était aussi avec les Eskimos lorsque ces derniers ont gagné la coupe Grey à deux reprises. En 1949 avec Calgary et en 1952 avec. les Eskimos. Kwong s'alignait avec des équipes, qui furent défaites durant la classique de la coupe Grey.

Kwong a également participé à l'une

Grey.

Kwong a également participé à l'une
des plus remarquables transactions au
football canadien. Après la saison 1946.

Kwong refusa d'accepter le salaire offert par les Stampeders et c'est alors
qu'il flut échangé aux Eskimos pour
les services de Reg Clarkson un rapide

les services de neg Cairson in tapne joneur de champ-artière. Ce n'est peut-être pas une coïnciden-ce, mais depuis l'arrivée de Kwong à Edmonton, les Eskinos ont participé de haque année à la finale de la ligue de l'Ouest et ils ont gagné la courge Grey à deux occasions. Kwong n'est pas un coureur qui peut se sauver pour pas un coureur qui peut se sauvei pou-de longs gains, mais il peut tout de même accumuler les petits gains, qui sont si nécessaires pour une équipe même accumuler les petits gains, qui sont si nécessaires pour une équipe employant le T-espacé. Il se fait surtout remarquer par sa vitesse au départ et ses courtes et robustes jambes sont les seules cibles qu'il offre aux joueurs tentant de le plaquer. Ne mesurant que cinq pieds et neuf pouces il est tout près du sol dans ses courses pour tente d'enfoncer la ligne adverse.

Il n'y a pas de doute que Wong aider à nouveau les Eskinos pendant encore de nombreuses années.

promouvoir la paix nistration pour la première fois. Son Exc. Mgr Charles-Eugène Parent, archevèque de Binnouski, est devenu vice-président, en remplacement de Son Exc. Mgr Joseph Gérald Berry, archevêque d'Halifax, sortant de charge et demeurant membre du conseil d'aidministratifo. Les deux membres qui ministratifo. Les deux membres qui

ministratifin. Les deux membres qui y siègnet pour la première fois sont LL. EExe. NN. SS. Georges Cabana, évè-que de Sterbrooke qui remplace Son Exx. Mgr Maurice Baudoux, archevè-que des St-Boniface, sortant de charge, est patrick Skinner, archevêque de St-Jean, T.-N., en remplacement de Son Exx. Mgr V. J. Smith, archevê-que de Pembroke, sortant de charge, Son Exx. Mgr J.-M. Lemieux, archev-èque d'Ottawa, demeure trésorier.

Il adressait alors la parole à un diner donné en son honneur. Le matin, il avait célébré une grand'nesse pontifi-cale à la cathédrale St-Pierre, à Lon-don, à l'occasion de l'Armistice.

Son Exc. Mgr Roy a dit que la présence de deux cultures au Canada ne dift pas dètre considérée comme un fait qu'il faut reconnaître, mais plutôt comme guelque chose den tons devans ètre fiers, quelque chose d'utile non secilement pour le Canada mais aussi pour le nonde entier.

Conférence catholique canadienne, ce sont LL. EExc. NN. SS. Laurent Mo-rin, auxiliaire à Montréal; Francis An-thony Marrocco, auxiliaire à Toronto; Fergus O'Crady, o.m.i., vicaire aposto-lique de Prince Rupert; Marius Paré, auxiliaire à Chicoutini; Valérien Bé-Cette réunion plénière annuelle de la Conférence catholique cangdienne a été marquiée par la présence de 68 archevèques et dévêques du pays, soit deux cardinaux, 12 archevèques, 48 évèques et l'abbé-ordinaire de St-Pierre de Muenster. Les délibérations ont été précédées par la réunion du conseil il administration. langer, auxiliaire à Montréal.

La Conférence, dont le but est d'as-surer plus efficacement le progrès de l'Eglise et la coordination de l'activité catholique au Canada, groupe en tout 79 membres. 79 membres.

La messe du Saint-Esprit qui a préludé à l'ouverture de l'assemblée a
été célébrée par Son Exc. Mgr Mantrice Roy, archevèque de Québec et
primat de l'Eglise canadienne. La mesea été célébrée jeudi, par Son Exc.
Mgr Joseph Gerald Berry, archevèque
d'Halfiax et exvice-président du conseil d'administration de la Conférence
cetabletone, condienne.

catholique canadienne.

cathonque canadienne.

Cest par une prière de Son Em, le cardinal James C. McGuigan qu'ent débuté les délibérations.

Cette assemblée plénière a coincidé avec la véunion des diverses commissions épiscopales et de différents comités chargés de l'étude de problèmes varienliers.

store expectation and the problemes particuliers.

Les sections française et anglaise que compte chacune de es commiscons sicigerier conjointenent. Les présidents en sont: L.L. EExe. NN. SS. A Douvillé, évêque de Saint-Hyacin-the, et P. J. Skinner, archevêque de Saint-Jean de Terre-Neuve, pour la commission "Action Catholique et apostola l'aie", C-L. Pelletier, évêque de Trois-Rivières, et F. P. Carroli, évêque de Calgary, pour la commission "Action sociale", M. Lacroix, viente apostolique de la Baie d'Hudson, et A. Jurdan, archevêque coadjuteur d'Edmonton, pour la commission "Sissions"; E. Frenette, évêque de Saint-Jérôme, et M. M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions"; E. Frenette, évêque de Saint-Jérôme, et M. M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions"; E. Prenette, évêque de Saint-Jérôme, et M. M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Missions", et M. Johnson, a Jérôme, et M. M. Johnson, archevéque coadjuteur de Vancouver, pour la commission "Education, presse, radio et cinéma"; M.-A. LaBrie, évêque du Golfe-St-Laurent, et J. F. Ryan, évêque de Hamilton, pour la commission "Hópitaux et couvres d'assistance". L'assemblée traite de plusieurs sujets se rapportant aux intérêts et au progrès de l'Eglise canadienne.

pres se rappoint an interest propriet de l'Egilse canadienne.

La Conférence catholique canadienne déplore la dernière assemblée, en octobre 1935, le décès de l'un dè ser inembres. Son Exe. Mgr Basile-Vladimir Ladyka, exarque apostolique pour les fidèle inthènes de rite byzantin de l'exarchat apostolique de Winnipeg.

Les évêques canadiens consacrés au cours de l'année ont été accueillis à la

#### Le Canada, pavs bilingue, peut mieux

prumouvoir la paix

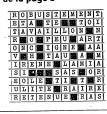
London. (CCC) —Le Canada est un pays bilingue et par suite de ce fait il est mieux préparé que la plupart des autres nations à promouvoir la paix à travers le monde, a déclaré le 11 novembre, à London, en Ontario, Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevèque de Québec et primat de l'Eglise canadienne.

A l'issue de l'assemblée, l'épiscopat canadien par l'entremise de la Confé-rence catholique canadienne a remis à la presse une déclaration sur la paix dans le monde dont voici le texte :

sence cationique canadienne a remis à la presse une déclaration sur la paix dans le inonde dont voici le texte:

"Les Archevèques et Evêques du Canada réunis à Ottawa of assemblée générale annuelle, profondément bouleversés des récents événements de l'Est de l'Europe et du Moyen-Orient, rappellent à tous l'urgente obligation d'implorer le ciré pour la sauvegarde le la pais mondiale. Personne ne pent rister insensible à un tel devoir les voicines de Vicaire du Christ décrivait landi déraier en termes anguisses "En face du mépris éta la justice et de l'amour fratternel; devant le sceptissme croissant de l'homme envers l'avenir, à cause de la mésantente de plus en plus grande entre les espris humains. Nous, qui avons reçu de Dieu le mandat devieller au bien-être de toutes les nations, croyons fermement que la paix n'est pas un vain rève mais un devoir que tous peuvent accomplir. Désireux de contribure à sauver la paix en eleména ainsi que les éléments qui en forment la base. Nous voulons adresser à toutes les nations, du plus profond de notre couer, cet appel. "Restaurons les voies de la paix, renforcissons l'unité parmi ceux qui la désirent, rétau de la chrétienté, nous prions Diéu, d'où vient toute liberté et toute paix, "d'être le lien des peuples et des nations, le signe par lequel frères et collaborateurs se recomainront les uns les autres, "en vue d'assurer le royaume de la justice, de l'amour et de la paix".

#### Solution du problème de la page 3



VVERIFIEZ L'ADRESSE

#### Nouvelle communauté de Soeurs canadiennes

de Soeurs canadiennes
Tokyo, (CCC) — Quatre Soeurs de
la Congrégation des Missionnaires de
la Congrégation des Missionnaires de
la Congrégation des Missionnaires de
la Congrégation de la Controle de la Controle
Library de la Cont

#### Au "Centre pour un Monde meilleur'

Castelgandolfo. (CCC) — Quittant sa résidence de Castelgandolfo, Sa Sainte-té Pie XII s'est rendu le 8 novembre, të Pis XII s'est rendu le 8 novembre, am "Centre pour un monde meillent" réalisé avec le concours de l'Action catholique des hommes d'Italie, et dirigé par les RR. PP. Riccardo Lompagnie de Jésus. Ce centre a été bâti non loin de la "Voie des Lacs", au-dessus du lac d'Albano, non loin de Castelle de Souverain Pontife a prié dans la nouvelle église du Centre, qui seté rouverté penatre novembre. a été consacrée le quatre novembre

#### Remerciements du cardinal Mindszenty et de la Hongrie au Pape Pie XII

Castelgandolfo. (CCC) — Le texte d'un message que Son Em. le cardinal Mindszenty, primat de Hongrie, a prononcé à l'intention du Souverain Pontife, dans un documentaire enregistré

par le reporter d'une organisation ca-tholique quelques instants avant l'in-tervention des forces soviétiques, a été remis à Sa Sainteté Pie XII. Dans ce unessage, Son Em, le cardinal Minds-zenty déclare qu'il reprend, sa place après huit aus d'emprisonnement avec la même foi et le même enthousiasme qu'autrefois. Il affirme que sa libéra-tion a été le fruit de la révolution du peuple hongrois tout entier et il re-mercie le Souverain Pontife et toules catholiques qui ont prié pour son pays et pour lui, et qui pensent à eux dans les heures tragiques actuelles. Le cardinal demeure à la légation améri-caine à Budapest où il a trouvé refuge.

#### Téléaramme de pax Romana à l'UNESCO

Fribourg. (CCC) — Pax Romona a fait parvenir le télégramme suivant au président de la Coniference de l'UNEC. O à la Nouvelle-Delhi, pour la séance d'ouverture, le 5 novembre : "Répondant appel dramatique étudiants intellectuels hongrois Pax Roma demande Conférence UNISSCO supréme organisation moudiale culture manifester par minute silence solidarité avec défenseurs culture national hongroise écraises par armée étures par sons des par la conférence UNISSCO suprème organisation moudiale culture parise écraises par armée étures paires écraises par armée éturgére sougroise écrasés par armée étrangère sou-ligne danger mortel de tels agissements pour civilisation".

DECES DU CARDINAL
SALIEGE ET DE MGR RYAN
Toulouse. (CCC) — Son Em. le
cardinal Jules-Gérard Saliège, qui fut
arrêté par les naxis à cause de sa résistance opinitaire à la persécution raciale, est décédé le 5 à l'âge de 86

ns. Son Exc. Mgr Edward F. Ryan, évêque du Vermont depuis 11 aux, est mort le 3, à l'âge de 78 aux. Il avait été ordonné en 1905.



Téléphone 28773

2 - 10042 - 109 rue Edmontor

#### Nichol Bros. Limited

ondeurs de cuivre et de fer. Manu-acture de machines à moulin à scie Tél. 21861 0103 - 95e rue

#### Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux Téléphone 26927 [0127-102e rue (2e étage) Edmonton

#### MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport Cantions spéciaux pour meubles rél.: 26175

### H. Milton Martin

MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes

721, édifice Tegler Tél. 24344

### C. R. FROST

Company Ltd.
Plemberie, chauffage, gaz Téléphone 81166 10727 - 124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à

Edmonton Sheet Metal

9310-111 ave, Edmonton-Tél. 75517

#### H. E. BOULAY Comptable et Vérificateu

Rés. 28401 Tel. Bus. 21743 Suite 2, 10744 avenue Jasper

#### LEO PERRON

Peintre décorateur, tapissier. devis gratuits.

A la ville ou à la campagne. Tél: 81451 10033-116 rue Edmonton

#### **Edmonton Candle** Manufacturing

Nous reprenons les verres vides. 10135-63 rue — Tél. 44711 — Edr

#### Speedway Service Station

Essence et huile B.A. 27ème rue et 127ème avenue 554195 — Eugène Magnan

GRAINES pour champs et jardius. Pure fortes et vigoureuses. Demandez

J.-O. PILON

Tél. bureau: 46324 - Rés.: 26695

Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

Capital Seeds Limited

#### Place du Marché - Edmonton, Alta

#### L.-G. Ayotte Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax). Assurances feu, automobile.

Ste 6, édifice Institute Tél.: 22912 10042-109e rue Tél.: 23636

#### Canadian Dental Laboratories

W. R. PETTIT

4 édifice Christie Grand—Tél. 28639 Edmonton, Alberta

#### La Parisienne Drug Store Nous avons un bon choix de cartes de souhaits françaises de toutes sortes

10420 avenue Jasper Edmonton

#### Pepin & Fils

Téléphone 25416

Ventes et réparages de piano, orgue Wurlitzer et Casavant 10050-105ème rue, Edmonton, Alta

### Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction Réparations et rénovations de tout genre Tél. 45332 11218 - 100e avenu

LEON BELAND

### Représentant Volkswagen Northern

Ltd. 9645 - 82ème ave Tél. Bur. 34089 - Rés 62014

#### St. Albert Plumbing

Tél. 50 ou 10

Le soir tél. 81403

#### Rolland Lefebvre Bijoutier

Réparations montres, horloges bijoux 14 années d'expérience 10125-100A rue tél. 44618 Edmontos

#### Robert Croteau

Immeubles — Courtier Assurances 102 éd. Northgate-10049 Jasper Tél. 25935 — Rés. 84691 Edmonton, Alta.

Encouragez les annonceurs de La Survivance

POURQUOI FAIRE QUEUE! 209132101 vos envois des Fêtes Poster tôt cartes et cadeaux de Noël, c'es, gagner du temps et s'eviter l'attente au guichet. N'oubliez pas, pour être arrivé à Noël, le courrier local doit partir au plus tard le 17 DÉCEMBRE. Quant au courrier pour l'extérieur, informez-vous au hureau de poste. L'adresse doit être claire, exacte et complète, et figurer, avec votre propre adresse, à l'intérieur figurer, avec votre propre adresse, à l'intérieur à l'extérieur des colis. Affranchissez vos envois mme il faut et postez-les dès qu'ils sont prêts. Pourquoi ne pas cacheter vos cartes de souhaits? Elles pourraient ainsi porter de la correspondance et voyager par avion. UN CONSEIL: achetez tout de suite vos

HÂTEZ VOTRE COURRIER

POSTEZ-LE DES QU'IL EST PRÊT

POSTES CANADIENNES

& COMEDIE

HUMAINE

Trois jours près d'une morte



Ces angelots, durant près de trois jours, ont vécu à côté du cadavre de leur mère, sur le plancher, dans une maison de fermi près de Sudbury, en Ontario. Ce sont Johnny et conde de fermi près de Sudbury, en Ontario. Ce sont Johnny et conde de fermi près de Sudbury, en Ontario. Ce sont Johnny et conde de fermi près a succembé à la tuberculose. Les petities en techanifer, ont allumé quantité la tuberculose. Les petitiessement n'ont pas mis le feu. Leur père de la conditie de la condi

#### Calendrier des principales activités

#### les organisations françaises d'Edmonton

Le but de ce calendrier est d'éviter la duplication possible d'activités le même jour et également de donner plus de publicité à ces mêmes activités.

Voici donc la liste telle qu'il fut pos-sible de l'établir jusqu'à date:

14 décembre : Film français. 16 décembre: Bingo de dindes des Chevaliers de Colomb.

11 ianvier : Film français

20 - 21 février : Congrès provincial de l'ACFA.

BARGAIN

Canadian

Pacific

Aller et retour dans voitures de jour, entre

EDMONTON

Toronto \$66.35

Ottawa \$74.80 Montréal \$79.10

vous épargnez \$50.30 Départ : 11, 12 et 13 déc.

Le retour doit commencer lans les 15 jours suivant l'achat de votre billet. Aubaines semblables pour autres points de départ. Le voyage par train est un voyage bon marché. Informations complètes de votre agent

Canadian Pacific



CHRONIQUE

New-York. — L'Assemblèe Générale des Nations Unies a approuvé un octroi de 10 millions de dollars pour la formation du corps de police international de l'ONU en Egypte. Cinquanto-deux mations on voté pour la résolution et 9 autres ont voté contre, et il y eut 13 abstentions.

Ottawa. — Le chef du bureau canadien de l'immigration, M. Pickersgill, a annoncé à la Chambre des Communes qu'il a donné ordre de rendre aussi facile que possible l'accès au Canada pour les réfugies hongrois.

Bagdad. — L'état Arabe d'Irak a formellement prié les Etats-Unis de lui fournir des armes défensives en plus grande quantité. L'ambasadeur ira-quien à Washington dit que son pay ne'reçoit pas assez d'armes des améri-caius selon les termes de l'entente si-

gnée entre les deux pays en 1954. Il a expliqué aux journalistes que la fric-tion entre l'Irak et la Syrie n'est que bannale à comparer à celle qui existe au Moyen-Orient en général. Il croît que l'Etat d'Israél doit être surveillée étroitement.

Ottawa. — Les membres de l'oppo-sition aux Communes canadiennes ont soumis une motion de nonconfiance contre l'administration St-Laurent pour la façon dont cette dernière a agi vis-à-vis la situation au Moyen-Orient.

vis la situation au Moyen-Orient.
Par ailleurs le leader national CCF,
M. M.J. Coldwell, a annoncé que son
parti n'allait pay appuyer la motion
de nonconfiance soumise par les Progressistes-Conservateurs. M. Coldwell
rorit qu'il est plus important de discutre des fonds nécessaires pour défrayer
les dépenses des troupes faisant partie
du corps de police international de l'O
Ul et de l'argent que le gouvernement
camadien se propose de dépenser pour
venir en aide aux réfugiés hongrois.

Port Saïd. — Un grand nombre de juifs ont quitté Port Saïd à bord d'un navire-hôpital avec l'obligation de lais-ser derrière un ôtage pour chaque fa-

mille.

Environ 300 juifs vivaient depuis un an dans ce territoire, mais, d'après Léonard Leddington reporter de l'Associated Press, ils préferent partir de peur de ce qui pourrait se produire

quand les troupes franco-anglaises qui-teront la ville.

Port Saïd. — Le major général E.L. M. Burns, le commandant des troupes des Nations Unies au Moyen-Orient a annoncé qu'il prépare des plans pour l'amélioration de son quartier général ammoned qu'ill prépare des plans pour l'amélioration de son quartier général ne Egypte. En même temps un rapport de Port Saïd dit que le premier de terizze navires sabordés dans le caual de Suez depuis, les débuts des trou-lles en Egypte a été remis à flot à l'extrémité nord de l'importante voie maritime. Le général Burns dit qu'il espère établir son quartier général à Qantara, situé à quelque 35 milles au sud de Port Saïd, et à une faible distance des lignes du cessez-le-feu. Le général Burns ajoute cependant qu'il n'a formulé aucun plan pour aug-menter le nombre de troupes des Na-tions Unies devant se rendre à Port Saïd.

Ankara. — La radio d'Ankara en Turquie a accusé l'Egypte d'avoir pro-

#### L'INDE REFUSE DES SUBSIDES AUX ORPHELINATS CATHOLIQUES

Bombay. (CCC) — Un projet de loi a été déposé au parlement indien, visant à supprimer tous les subsides aux orphelinats "qui dispensent un enseignement religieux quel qu'il soit". En réalifé cette mesure atteindra avant tout les orphelinats catholiques qui sont les orphelinats cath à peu près les seules institutions privées de ce genre. Le projet fait partie d'un large mouvement en favent de la sécularisation des oeuvres sociales en In-

voqué avec l'aide des epimininistes, des Syrie d'avoir accepté des armes soviéti-désordres dans les autres nations ara-ques, imposé la loi martiale et de mas-ser des troupes le long de la frontière a d'autre part violemment critiqué la du Liban.

## Jeune homme demandé

Voici une bonne occasion pour un jeune homme qui désirerait apprendre le métier d'imprimeur. Semaine de 44 heures garanties Affiliation à "Bluc Cross" et "Medical Services". Salaire proportionné aux qualifications personnelles.

S'adresser par écrit ou en personne à M. J.-S. Baril, gérant IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

### MARIE JE T'EN PRIE VIENS-T-EN A LA MAISON

J'admets que je ne suis pas un chauffeur courtois, mais je Jadmets que je ne suis pas un chauffeur courtois, mais je promets de combattre les accidents de la route avec le Conseil Albertain de Sécurité, et je surveillerai les autres chauffeurs durant la Semaine du ler au 7 décembre, et toutes les semaines suivantes. Viens donc à la maison, chérie, et j'obéirai aux règlements de la circulation.

## Prévues par

Le cerebe Edimonten de LAGFA a car readre service any différentes or-manisations françaises de la ville d'Éta-manton en préparant un calendrér des principales autivités prévues paur 1976. 73, Après avoir consulé les directeurs de ces organisations, les membres du Con-ntité charge de cette iritative out pré-paré la liste suivante.

ble de l'établir jusqu'à date:
30 novembre: Film Français.
4 décembre: Alliance Française.
9 décembre: 50ième Anniversaire de 1 paroisse de l'Immaculée-Conception.
13 décembre: Ralliement de l'Armée-

23 décembre : Dépouillement de l'Ar-re de Noël des Chevaliers de Co-

13 janvier : Ralliement de l'Armée-Bleue.

Bleue.

4 février : Soirée interparoissiale organisée par les Dames de Sainte-Anne de Saint-Joachim.

6-78-93 février : Cercle français de l'Université de l'Alberta. Pièce : "Le Bal des voleurs", de Jean Ahoui.

8 février : Fiim français.

13 février: Ralliement de l'Armée-

### SAINT-ISIDORE

M. et Mun. Bertrand Allard, née Gérile Dallaire, de la paroisse de La Gorcy, sont arrivés clez les Gampa-gones pour la saison de Phiver. Ge jeune comple marié travulliera au cha-tier comperatif de Saint-Islaire. Dinanches soir le 25 novembre, en la fête de Saint-Calderine, les dist fa-nuilles et les jeunes gens qui y séjour-neut, se réunitent en récrécitur à la de-meure familiale de M. et Mine Léo-publi Bergeron. oold Bergeron.

A la messe dommicale de l'après-midi, le R.P. Pinard doma au prône le rapport annuel des statistiques.

rapport annuel des statistiques.

Population totale: 82 âmes; familles ;
10; communiants: 55; enfants en bas àge: 18 dont 99 garçons et 9 fillès; en-fants d'école: 42 dont 21 garçons et 21 filles.

21 filles.

Trente élèves fréquentent la nonvelle école rurale de St-Isidore, distriet no 5054; 12 élèves suivent des
cours supérieurs à des institutions de
la région et d'Edmonton.

An fuyer familial, on compte un jeune homme et une jeune fille. Ont fait
leur quusi-domicile à St-Isidore MM.
Charles et René Dallaire, Denis Villecourt et Maurice Alkard. Mile Thérès
ploinson, de Domnelly, est institutrie
de l'école.

Bon sugrès et sombait de progrès con-

Bon succès et souhait de progrès continu!

8 mars : Film français. 13 mars : Ralliement de l'Arméc-

Bleue.

30 mars : Réception à la Baie d'Hudson par les Dames de Sainte-Anne de Saint-Joachim.

12 avril : Film français.

13 avril : Rulliement de l'Armée-Bleue.

Bleue.

26 avril : Cabane à sucre du cercle
"Edmonton" de l'ACFA.

26 avril : Labane a surer du cecte "Edmonton" de l'ACFA. 5 mai : Thé des Dames de Sainte-Anne de Saint-Joachim. 10 mai : Film français. 13 mai : Ralliement de l'Armée-

Bleue.

13 juin : Ralliement de l'ArmécBleue. euc. 23 juin: Célébration de la Saint-

an-Baptiste. 13 juillet : Ralliement de l'Armée-

Bleue.
25 juillet: Pèlerinage au Lac-Sainte-Anne, organisé par les Dames de Sainte-Anne de Saint-Joachim.
13 août: Ralliement de l'Armée-

13 septembre: Ralliement de l'Armée-

13 octobre : Ralliement de l'Armée-

20 octobre : Soirée organisée par les lames de Sainte-Anne de Saint-Joa-

13 novembre: Ralliement de l'Armée-

17 novembre: Soirée du club "Joyeux-Noël". Noet .

24 novembre : Soirée organisée par les Dames de Sainte-Anne de l'Immaculée-Conception.

13 décembre : Ralliement de l'Armée-

Bieue.

15 décembre : Bingo de dindes des Chevaliers de Colomb.

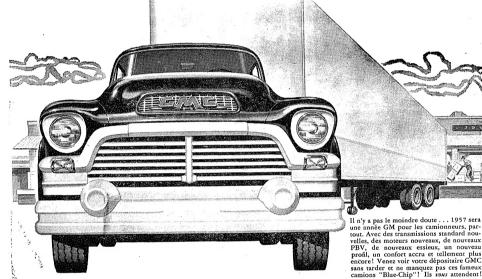
22 décembre : Dépouillement de l'Arbre de Noël des Chevaliers de Colomb.

bre de Noël des Chevaliers de Cotomb.

I se peut fort bien qu'il y ait des corrections ou des additions à faire à cette liste. Les personnes indéressées voudront bien communiquer à cette finave. M. Charles-Emile Joly, président du cercle "Edunonton" de PACFA, Tél. 23834, ou jà la Rédaction de "La Survivance", Tél. 20388.

#### FERD NADON

BIJOUTIER REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX En face de la "BAY" 10115 - 102e rue Edmont



# DES PROFITS en 1957 AVEC LES BLUE-CHIP

les camions aux lignes aérodynamiques, aux trains de puissance "superperformance", conçus pour un travail d'équipe—du moteur à l'essieu

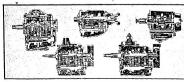




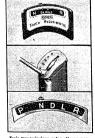




- EN MONTRE AUJOURD'HUI -



Ging transmissions steaderd très robostes. En 1957, GMC vous apporte tout ce qu'ill y a de plus nouveau en fait de transmissions standard. Les camionneurs connaissent d'ailleurs la sirecté des fameuses Synchromesh 5 vitesses, la Synchro-mesh à grand rendement cla transmission d'vitesses à très grand rendement. Mais, GMC présente deux nouvelles transmissions à 5 vitesses . . . la nouvelle transmission pour travail ordinaire et l'ultra-robuste Spicer à 5 vitesses.



Treis transmissiens automotiques sup-primant le changement de vitesse. Puissante, ayant fait ses preuwes et devenue très populaire. I'rhydra-Marli en populaire. I'rhydra-Marli en robuste réduit considérable-ment la fatique imposée au camion et au chauffeur. Pour les séries 9700 à W-9900, il y les séries 9700 à W-9900, il y de nouveaux principes pour la transmission automatique de la puissance du moteur. Le Power puissance du moteur. Le Power sur sedan de livraison est la plus simple de toutes les trans-missions automatiques.



Cedres nauveaux, plus rebasts. La nouvelle capacité des camions GMC est une autre des nouveauxés 1937—en n'oublions pus de la company de la co



P. Mercier & Sons (Legal) Ltd.